# **Publication List**



Sandpiper Press—the largest cultural relevant material on Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonies, The Creation Story, The Great Law and The Code of Handsome Lake in Mohawk, Cayuga and Onondaga languages.

Produced by Yvonne Thomas and the late Cayuga Chief Jake Thomas.

From The Library of Yvonne & Jake Thomas Compiled November 18, 2005 Revised November 15, 2024 For Educational Purposes Only.

#0032.6 All numbers listed one time only in this publication.

© Sandpiper Press c/o Jake Thomas Learning Centre Six Nations of the Grand River 7575G Indian Line, Site 1 R.R. 1, Wilsonville, Ontario, Canada NOE 1Z0

Telephone: 519-445-0779

www.jakethomaslearningcentre.ca

Email: info@jakethomaslearningcentre.ca

Visit us on Facebook

# **Contents**

Preface 4	
Videotape & DVD Recordings 7	
Other Resources 8	
Cayuga Language 9	
Ceremonial & Social Dance Songs 11	
The Condolence Ceremony & Funeral Speeches 14	
Creation Prints & Posters 18	
The Five Nations Confederacy, The Great Law, The Code of Handsome Lake, Ceremonies 1	9
Mohawk Language 23	
Onondaga Language 27	
The History of the Iroquois Confederacy & Stories 32	
Treaties & Wampum 34	
Wampum Belts 36	
Order Form 39	

## **Preface**

Hadajigehta' (Jacob Ezra Thomas) was a leading Haudenosaunee cultural authority who played a foundational role in the cultural revitalization for over three decades (1970, 1980, 1990) to preserve and promote the languages and ceremonies. Known as one of the most knowledgeable cultural resource people from the Six Nations Territory, Jake was an accomplished and inspiring leader who was at the forefront in preserving, promoting and protecting Haudenosaunee cultural traditions for future generations. Jake began to record, videotape and hand write, our history, oral traditions and ceremonies from within a traditional perspective. Jake's life work has inspired generations and his principal oratorical and literal distinctions are in his recitations of The Code of Handsome Lake and The Great Laws of Peace. Today, we honour Mr. Thomas's wisdom, dedication and foresight for his courageous and selfless efforts, his legacy lives on through the Jake Thomas Learning Centre.

# **Background**

The Board of Directors and The Friends of The Jake Thomas Learning Centre support and endorse the on-going programming within the Centre's mandate. In the fall of 1978, the Sandpiper Press was established and since has been owned and operated by Yvonne Thomas, Seneca-Snipe.

#### **Terms**

All prices are subject to change without notice. All US orders received are to be paid in US currency. All orders will be charged shipping and handling. Orders will be filled only upon receipt of cheque, money order, Mastercard, Visa or etransfer made payable to "Jake Thomas Learning Centre". Please allow four to six weeks for delivery.

# We Acknowledge Your Support

Brantford Public Library, CKRZ 100.3, Department of Canadian Heritage/Aboriginal Languages Initiative, Dreamcatcher Fund, Grand River Employment and Training, Jubilee Trust Fund (Mennonite Central Committee), Sheridan J. Maracle, Monarch Studios, Ohwejagehka, Onaway Trust, Primate's World Relief & Development Fund (Anglican Church), Robbie Robertson, Daniel Rotsztain, Seven Seeds and The United Way of Toronto

# JTLC Ongoing Preservation Goals - Conversion and Archiving

- Step 1 Primary Projects include: Transfer audio/videotapes, 8mm, film, reel-to-reel to CD and DVD, and written to digital format.
- Step 2 Acquire support to preserve and reproduce this rare and cultural appropriate Collection
- Step 3 Set-up website whereby the Collection can be accessible to Native and non-native peoples, scholars, traditional people, Clanmothers, and the Chiefs of the Confederacy.

#### Jake Thomas

(Hadajigreta', Cayuga Snipe) 1911-1998, Six Nations of the Grand River Territory was a historian and conservator of Haudenosaunee history and traditions. In 1973, Hadajigreta' was elevated Cayuga Hereditary Hoyane



and in 1975 Mr. Thomas, was one of the first Elders to teach Native Studies at Trent University; of which he offered off-campus courses at Six Nations.

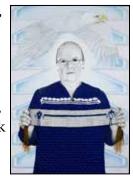
An internationally recognized and respected culture-bearing Elder and teacher of 14-years at Trent, Jake is recognized by many as a key figure in the initiation of a Haudenosaunee (Iroquoian) cultural revival. His extraordinary and highly comprehensive understanding of Haudenosaunee Confederacy made him a living library of rare and precious cultural knowledge, history and heritage. He is considered one of the most knowledgeable people from the Six Nations regarding The Great Law and The Code of Handsome Lake. Chief Thomas was at the forefront of local community efforts to preserve and promote languages and ceremonies. In 1982 Chief Thomas recorded the narrative of the Peacemaker's Journey and recited The Great Law in Mohawk.

In 1993, Chief Thomas and his wife Yvonne developed the Jake Thomas Learning Centre, an experiential community-based organization with a vision to create an environment of learning for both Iroquoian and non-Iroquoian peoples and a mission dedicated to preserving and promoting Haudenosaunee language, culture, art and traditions. The Jake Thomas Learning Centre remains open and active today and is led and administered by his wife Yvonne Thomas who continues their shared vision and hope to advance on the promotion and sharing of traditional knowledge and languages for future generations.

Chief Thomas played an important role in the Royal Commission Report as an advocate and advisor. He worked tirelessly to support and promote Indigenous programming in schools across Canada and he dedicated a great deal of time working to educate government and other decision-makers on

the significance of wampum and to teach people our Haudenosaunee protocol here on turtle island. He was also instrumental in the return of the wampum in 1986/1987 from the Museum of the American Indian, NYC, as well as the New York State Museum in Albany. The Jake Thomas Learning Centre is a one of a kind library and resource center that is filled with an impressive and expansive inventory of native specific cultural, arts and languages materials; including but not limited to a vast collection of language books and audio-visual materials, wampum belts, native artifacts and ceremonial items and much more. The book Teachings from the Longhouse is a book of Jake's traditional knowledge and that of the Code of Handsome Lake, it is a learning tool to help us understand our roles and responsibilities prior to pre-contact, and to help to guide us back to our original ways and teachings of a good mind. Many of the printed, audio-visual resources materials and wampum's are available at www. jakethomaslearningcentre.ca

**Yvonne Thomas** (Kanhotonkwas, Seneca Sandpiper), Six Nations of the Grand River Territory; is a gifted educator, artist and culturebearer. Yvonne was introduced to Longhouse traditions in the 1970's, where Yvonne would learn to speak Mohawk. Yvonne would later work alongside her late husband Jake Thomas, a Cayuga Hereditary



Chief. For most of their lives, they designed and implemented Haudenosaunee (Iroquois) culture and traditions in their language through the creation of materials, ceremonial speeches, songs and dances. Yvonne is a talented artist, beader and wampum creator and curator, she has a wealth of experience in sharing traditional language and teachings. Yvonne is also a community developer and active Elder who has worked tirelessly for many years to promote, preserve and restore traditional knowledge and language across platforms. Yvonne's achievements and contributions include but are not limited to; delivering lectures and demonstrations across institutions, museums, governments and community organizations within

both Canada and the United States. Yvonne is able to read, write and speak Mohawk, Cayuga, and Onondaga languages. Yvonne works as a traditional counselor and healer. Yvonne singlehandedly operates, administers and offers cultural teachings and programs both in and out of the Jake Thomas Learning Centre at Six Nations. Yvonne is the co-founder and director of the Jake Thomas Learning Centre. Today, Yvonne maintains a wide range of cultural and language resources available to community and beyond and Yvonne is a beacon for language preservation and restoration for many as her efforts to promote our traditional ways continue to be upheld and grounded in our teachings. Contact, www.jakethomaslearningcentre.ca

Terms

**RESOURCE ONLY,** books, audiotapes/videotapes can be viewed at the Centre upon request.

**RESOURCE ONLY.** The Sandpiper Press is currently working to acquire permission and clearance from its associates to reproduce books and recordings. Legal consultation is underway. We request your patience and understanding in these matters if items are marked "Out Of Stock". For further information contact the Jake Thomas Learning Centre. See #8005.

**Out Of Stock Items:** Since, 1998 we have been actively archiving the Jake Thomas Collection and we plan to have CDs and DVDs available depending upon the funding to reproduce the products. See #1989-01.

**Restriction:** A Sacred Society - Not For Public Distribution. Available to Onkwehon:we people who belong to the sacred societies. Broadcasting and sale is prohibited.

**Copyright:** Permission to review the material must be granted by the donor, family, or heirs of the Jake Thomas Collection. Rights to cite any material must be granted written permission by the author or creator of the material who is the copyright holder. The author stipulates that all citations be quoted exactly as in the material itself with no deviation from the original.

**Workshops:** For further information on content contact the Jake Thomas Learning Centre, see, #7024, #7028, #7097, #7098, #7099, and #7100.





All materials are copyrighted. Photocopying and broadcasting is prohibited unless written permission is granted. Photocopying or reproductions must be requested in writing. Acknowledgement and Credits to the Jake Thomas Learning Centre (www.jakethomaslearningcentre.ca)

All materials are available in two languages—a native language and English unless otherwise specified.

Beadwork, corn husk work - masks, language - tutelage, medicine walks, native dress, rattles, traditional counseling, wampum belts - blue-prints, or workshops are not listed under the Publications List. Contact Yvonne Thomas directly at jtlc@worldchat.com or www.jakethomaslearningcentre.ca

**Terms:** All prices are subject to change without notice. All US orders received are to be paid in US currency. All orders will be charged shipping and handling. Orders will be filled only upon receipt of cheque, money order, Mastercard, Visa or etransfer made payable to "Jake Thomas Learning Centre". Please allow four to six weeks for delivery.

#### **VIDEOTAPE & DVD RECORDINGS**

**#1989-01** The Burning Tobacco Ceremony 43:55 M.K. Foster, English 20:04 Jake Thomas, Cayuga Language Location: Museum of Man, Ottawa 1 CD, 63:59-minutes total **OUT OF STOCK** \$25.00

#1984-03 Creation Story, 1984 Jake Thomas, Mohawk, Cayuga & English Languages 2 DVD, 45:00-minutes total **OUT OF STOCK** 

\$50.00

**#1989-26** Condolence Ceremony: Hai Hai. Roll Call Of The Iroquois (Haudenosaunee) Chiefs (Relationship As On Condolence Cane), 1989 (See: #1992-198) Jake Thomas, All Iroquois (Haudenosaunee) Languages Location: Residence, Six Nations, ON 1 DVD, 75:22-minutes total \$25.00 ISBN 1-894868-25-0

#1989-27 Requickening Address. Fifteen Strings Of Wampum Used To Elevate Chiefs Coming From Four Brothers Side, 1989 (See: #1990-48) Note: Condolence Wampum Can Be Used For Three **Brothers Or Four Brothers** Jake Thomas, Mohawk Language Location: Residence, Six Nations, ON 1 DVD, 44:43-minutes total \$25.00 ISBN 1-894868-28-5

**#1989-30** Creation Story, 1989 Jake Thomas, Mohawk, Cayuga & English Languages 1 DVD, 45:00-minutes total \$25.00

**#1990-31** Creation Story, 1989 Jake Thomas, Cayuga & Mohawk Languages 1 DVD, 45:09-minutes total \$25.00 ISBN 1-894868-82-X

**#1990-33** Creation Story, 1990 Jake Thomas, Mohawk Language Location: Residence, Six Nations, ON 1 DVD, 79:40-minutes total \$25.00 ISBN 1-894868-26-9

**#1990-48** Requickening Address (Origin Of The League). Condolence Strings Coming From Four Brothers Side, 1990 (See: #1989-27) Jake Thomas, Mohawk Language Location: Cornell University, Ithaca, NY 1 DVD, 49:40-minutes total \$25.00 ISBN-1-894868-57-9

#1987-52 The Great Law, Recorded In Akwesasne, 1987 Jake Thomas, Mohawk Language 11 VHS, 1320:00-minutes total **OUT OF STOCK** \$350.00 ISBN 1-894868-05-6

**#1997-69** Onkwehonwe Culture & Spirituality, 1997 Vol. 1 (122:37) Location: St. Clair College, Windsor, ON Vol. 2 (123:02), Vol. 3 (122:57) Location: Can AM Friendship Centre, Windsor, ON Jake Thomas, English Language 3 DVDs, 368:36-minutes total \$150.00

**#1974-74** Vol. 1, 66:34-minutes. Hai Hai. The Role Call Of The Iroquois (Haudenosaunee) Chiefs, 1974 Vol. 2, 44:08-minutes. Relationship - Brothers & Cousins on the Condolence Cane. Explanation in English. Procedures: What happens in the Longhouse. White & purple wampum. Jake Thomas, All Iroquoian (Haudenosaunee) Languages & English Location: JTLC, Six Nations, ON 2 DVDs, 110:32-minutes total \$72.00

**#1990-98** Creation Story, 1990 Jake Thomas, Cayuga Language Location: Residence, Six Nations, ON 1 DVD, 28:15-minutes total \$25.00 ISBN 1-894868-02-1

#1990-100 The Great Law, Recorded At Six Nations, Spring 1992 Jake Thomas, English & Some Iroquois (Haudenosaunee) Languages Location: SN Community Centre, Six Nations, ON 10 DVDs, approx. 24 hours \$450.00 ISBN 1-894868-03-X

**#7036** The Great Law, Recorded At Six Nations, 4 pages, 1992. Index To Videotapes (See: #1992-100), Booklet
Written By Yvonne Thomas, English
\$3.00

#7037 Recitation Of The Great Law, 8 pages, 1992 Index To Videotapes (See: #1992-100), Booklet Written By Yvonne Thomas, English \$3.00

#1990-108 Creation Story, 1990 Jake Thomas, Mohawk Language Location: Residence, Six Nations, ON 1 DVD, 34:58-minutes total \$25.00

**#1992-109** The Great Law, English and Some Iroquois (Haudenosaunee) Languages, Fall, 1992 Location: II, JTLC, Six Nations, ON Recorded by Robert and Brenda Rooney 20 DVDs, 20-one hour series \$500.00

#1994-170 The Great Law, Recorded at Six Nations, 1994 Jake Thomas, English & Some Iroquois (Haudenosaunee) Languages Location: JTLC, Six Nations, ON 12 DVDs, approx. 48 hours \$750.00 ISBN 1-896848-04-9-8

#1997-198 Condolence Ceremony: Hai Hai. Roll Call of the Iroquois (Haudenosaunee) Chiefs, 1992 (Relationship As On Condolence Cane) (See: #1989-26) Jake Thomas, All Iroquois (Haudenosaunee) Languages Location: Residence, Six Nations, ON 1 DVD, 53:11-minutes total \$25.00 ISBN 1-896848-27-7 #1997-199 Creation Story & Thanksgiving Address (Seed Song), 1997
Jake Thomas, English & Cayuga Languages
Location: Halton Region Conservation Area Authority,
Crawford Lake, ON
(Mashantucket Pequot Nation, CT)
1 DVD, 9:11-minutes total
\$25.00

#1975-200 The League Of the Five Nations,
Ganosho:nikeha, 1975
Jake Thomas, English Language
9:00-minutes total
The False Face Masks, 1974
Jake Thomas, English Language
2:00-minutes total
1 DVD, 11:00-minutes total
\$20.00

#1987-214 The Great Law, Recorded in Akwesasne, 1987 Jake Thomas, Mohawk Language
11 VHS, 1320:00-minutes total
OUT OF STOCK \$350.00
ISBN 1-8954868-05-6

#### OTHER RESOURCES

**#0032.3** JTLC Publication List, 23 pages, 2009, Booklet \$5.00

**#0301.7** JTLC Publication List, 27 pages, 1996 (2018), Booklet \$6.00

**#0303.4** JTLC Publication List, 21 pages, 1996 (2017), Booklet \$5.00

**#0304** Corn Husk Doll Workshop, 36 pages, 2008 Instructor: Yvonne Thomas, English \$10.00

**#0305** Corn Husk Workshop, 17 pages, 1974-2009 Instructor: Yvonne Thomas, English \$13.00

8 Publication List | Jake Thomas Learning Centre

#0308 Corn Husk Weaving Workshop, 31 pages, 2005 Instructor: Yvonne Thomas, English \$8.00

#0311 Beaded Expressions Workshop, 14 pages, 2005 Instructor: Yvonne Thomas, English \$3.00

**#0320** Medicine Walks From A Traditional Perspective, 8 pages, 2008 Yvonne Thomas, English & Mohawk Languages \$5.00

#0325 Corn Husk Mask, Katsitsa, 4 pages, 1973 (Instructions for Making a Corn Husk Mask), Booklet Yvonne Thomas, English, Booklet \$5.00

**#0370** Teachings from a Traditional Perspective: Addictions & Consequences - What the Elder's remind us. Our Health. Self Care. **#0371** Oral Traditions: What is the Creator's Law?

Anti-Thief, 13 pages, 2012 Yvonne Thomas, English, Booklet \$5.00

**#0430** Iroquois Perspective on/Relationship with Food Workshop, 40 pages, 2005 Location: Sheridan College Instructor: Yvonne Thomas, English

\$13.00

**#0441** Corn Husk Moccasins Workshop, 29 pages, 2017 Instructor: Yvonne Thomas, English \$7.00

#0442 Corn Husk Basket, Moccasins, Mat Workshop, 28 pages, 2010

Location: Mohawk Language Nest, Six Nations, ON Instructor: Yvonne Thomas, English

\$7.00

#0443 Corn Husk Mask Workshop, 20 pages, 2005 Location: Native Canadian Centre, Toronto Instructor: Yvonne Thomas, English \$5.00

#### **CAYUGA LANGUAGE**

**#5000** The Burning Tobacco Ceremony, NMM, 1982 (See: #1982-01)

Jake Thomas, Cayuga Language 1 CD, 68:34-minutes total

**OUT OF STOCK** \$25.00

1 audiotape, 68:34-minutes total \$12.95

ISBN 1-894868-55-2

**#5002** Creation Story, Tshe Niyawe:oh Ne' 'One Tshaohweja:deh, 31 pages, 1993 Jake Thomas, Cayuga Language 1 CD, 33:00-minutes total & book (Complete Package) \$48.00

1 audiotape, 33:00-minutes total & book (Complete Package)

\$48.00

ISBN 1-864868-02-1

Subject: Language, Sacred/Spiritual Traditions Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: This is a condensed version of the Iroquois Creation Story told in Cayuga with interlinear English translation. This story begins on Earth with the contest between the Twins. The key points of this version relate to the creation of animals, the establishment of the ceremonies and clans. The listener can follow along by using the text that accompanies the CD or audiotape. This CD or audiotape is ideal for the Cayuga Language student interested in learning more about this pivotal event in Iroquois history.

#5003 The Tip Of The Iceberg, Owidragehyaht, and key, 70 pages, 1990

Yvonne and Jake Thomas, Cayuga Language 2 CDs, 113:79-minutes total & book (Complete Package)

\$116.00

ISBN 1-894868-67-6

Subject: Language

Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: The package presents common verb roots organized so that the learner can immediately ask a question and respond in Cayuga without having to deal with grammar. Practical vocabulary and phrases make the CDs and texts useful for the beginner and

fluent speaker. The book is organized with one book in English and the other with the corresponding Cayuga that follows the Cayuga Language CDs. Contents include simple greetings that are organized in first and second person words and phrases for family relationships including clans, and verb roots such as "to eat", "to care for" and "to go away". Possessive case, incorporated nouns, commands and indefinite verb toots are covered. This package introduces the complexity of the Cayuga Language through a sampling of verb declensions. A recommended package for the individual learner and classroom.

#5004 Thanksgiving Address, Ohedo: Gaiwade:goh Ganohe:nyoh, 14 pages, 1993 Jake Thomas, Cayuga Language 1 CD, 13:00-minutes total & book (Complete Package) \$25.00 ISBN 1-894868-68-4

Subject: Language, Sacred/Spiritual Traditions Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: See #7004 for additional details. The text is in Cayuga with interlinear English translation. The CD and booklet is ideal for anyone learning the Cayuga Thanksgiving Address.

**#5005** Pledge Wampum, Ehtgweniht:geh, 2 pages, 1991 Jake Thomas, Cayuga Language 1 audiotape, 1:31-minutes total \$7.00

#5006 Repentance, Adathrewa'do, 1 page, 1984 Jake Thomas, Cayuga Language 1 DVD, :48-minutes total \$15.00 1 audiotape, :48-minutes total \$7.00

#5008 Moon Ceremony, Gaihwahnegeh Adohedrohgo: 2 pages, 1990 Jake Thomas, Cayuga Language 1 CD, 1:34-minutes total \$20.00 1 audiotape, 1:34-minutes total \$7.00

**#5009** Cayuga Language, Native Studies, 1982 Jake Thomas, Cayuga Language 1 CD, 41:11-minutes total only
OUT OF STOCK \$25.00

#5010 Sun Ceremony, Gaihwahnegeh Adohedrohgo:, 2 pages, 1990
Jake Thomas, Cayuga Language
1 CD, 3:01-minutes total
\$20.00
1 audiotape, 3:01-minutes total
\$10.00

#5011 Midwinter Ceremonies, 1985
:28-minutes total
#5012 Naming A Boy, 2 pages, 1984
2:23-minutes total
#5013 Midwinter Ceremonies, 3 pages, 1985
32:32-minutes total
#5014 Naming A Girl, 3 pages, 1984
2:30 minutes total
#5019 Bush Ceremony, Tobacco Invocation,
Odehado:ni Gaye'go:thwe:, 12 pages, 1985
11:34-minutes only
Jake Thomas, Cayuga Language
1 CD, 44:49-minutes total
OUT OF STOCK
\$25.00

#5011 Midwinter Ceremonies, 1985
:28-minutes total
#5012 Naming A Boy, 2 pages, 1984
2:23-minutes total
#5014 Naming A Girl, 3 pages, 1984
2:30 minutes total
Jake Thomas, Cayuga Language
1 CD, 5:38-minutes total
OUT OF STOCK
\$10.00

**#5012** Naming A Boy, 2 pages, 1984 Jake Thomas, Cayuga Language 1 CD, 2:33-minutes only \$20.00 1 audiotape, 2:33-minutes only \$7.00

#5013 Midwinter Ceremonies, 3 pages, 1985 (Why We Give Thanks When We Hear The Thunders) Jake Thomas, Cayuga Language 1 CD, 33:27-minutes total OUT OF STOCK \$25.00 **#5014** Naming A Girl, 3 pages, 1984 Jake Thomas, Cayuga Language 1 CD, 2:30-minutes total \$20.00 1 audiotape, 2:30-minutes total \$7.00

**#5016** Three Sisters: Days Of The Week, Months, Colours, Clans, Native Studies, 1978 Jake Thomas, Cayuga Language 1 CD, 53:52-minutes total **OUT OF STOCK** \$25.00

ISBN 1-894868-11-0

#5018 Thanksgiving Address, Ganohe:nyok, 1987 Jake Thomas, Cayuga Language 1 audiotape, 46:31-minutes only (background noise) \$12.95 ISBN 1-894868-56-0

#5019 Bush Ceremony, Tobacco Invocation, Odehado:ni Gaye'go:thwe:, 12 pages, 1985 Jake Thomas, Cayuga Language 1 audiotape, 11:34-minutes total & book (Complete Package) \$12.00 ISBN 1-894868-81-1

**#5020** Cayuga Picture Book, 110 pages, 1991, no recording Yvonne & Jake Thomas, Cayuga Language \$48.00 ISBN 1-894868-82-X

**#5021** Midwinter Ceremonies, 9 pages, 1996, no recording Jake Thomas, Cayuga language **OUT OF STOCK** \$9.00

**#5022** Midwinter Ceremonies: 22 pages, 1985 13:38-minutes, Two Uncles Speech For First Day/ Second Day #5024 Midwinter Ceremonies: 7:12-minutes, Speeches Of Stirring Ashes Speech From The Chiefs & Faithkeepers To Thank The Creator

#5026 6:44-minutes, Midwinter/Green Corn Ceremonies Giving Name For Boy/Girl. Peach Stone Bowl Game. The Events At Midwinter In The Onondaga Longhouse, Grand River

Jake Thomas, Cayuga Language 1 CD, 27:34-minutes total & book (Complete Package) \$48.00 3 audiotapes, 27:34-minutes total & book (Complete Package) \$48.00 ISBN 1-894868-83-8

**#5028** Tobacco Invocation, Gaye'go:thwe:, 1971 Speaker: Enos Williams, Cayuga Language 2 audiotapes, 89:45 minutes total only \$25.90

**#5030** Kaneho' Speech and Dances, 1971 Speaker: Enos Williams, Cayuga Language Singers: Roy & Gordie Buck 2 audiotapes, 113:19-minutes total only \$25.90

**#5045** Syntax. Where's My Pencil?, 10 pages, 1996 Jake Thomas, Cayuga Language 1 audiotape, 3:40-minutes total & book (Complete Package) \$10.00

#5081 Cayuga Language Phonetics, NLIP, 12 pages, 1991, no recording Jake Thomas, Cayuga Language, Booklet \$5.00

#### **CEREMONIAL & SOCIAL DANCE SONGS**

**#8000** Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonial Dance Songs: The Great Feather Dance, Ostowa'gowa' Ganonyowa:neh, Ca.; Ostora'ko:wa Kanonniowa:nen, Mo.; Ostowae'go:wa Ganonyowa:neh, On. Faithkeeper's Dance, Peoples Dance, The Creator's Dance, 65 pages, 1986 Singer: Jake Thomas **Restriction:** A Sacred Society – Not For Public Distribution 1 DVD, 86:47-minutes total & book (Complete Package) \$52.00 2 CDs, 86:47-minutes total & book (Complete Package) \$52.00 ISBN 1-894868-00-5

**#8002** Tutelo Songs After Death, 1980

**Restriction:** A Sacred Society – Not For Public

Distribution

Singer: Albert Thomas 1 CD, 78:00-minutes total

**OUT OF STOCK** \$25.00

#8005 Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonial Dance Songs: Great Feather Dance, Ostowa'gowa', NAITC,

Winter 1974

**Restriction:** A Sacred Society – Not For Public

Distribution

Singers: George Buck, Hubert Buck & Jake Thomas

1 CD, 13:58-minutes total

**RESOURCE ONLY** 

#8006 Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonial Dance Songs: Bear Dance, Hadueh, Hadueh Without The Mask, Wild Horse Dance, Buffalo Dance, 1976 **Restriction:** A Sacred Society – Not For Public Distribution

Singers: Jake Thomas & Company 1 CD, 28:22-minutes total \$25.00

#8007 Iroquois (Haudenosaunee) Social Dance Songs: Friendship Dance, Rabbit Dance, Naked Dance, Shake The Bush Rabbit Dance, Cherokee Stomp Dance, Alligator Dance, Duck Dance, 1986 Singers: Jake Thomas & Company 1 CD, 47:54-minutes total \$25.00

**#8008** Iroquois (Haudenosaunee) Social Dance Songs: Shake The Bush/Naked Dance; Danehstahgeha: Gahsgohaondahdoh, Ca.; O'tanehstakeha' Kahskoharonta:ton, Mo.; Dahnestageha Gahsgohaendak:dih, On.; 1992 Singers: Jake Thomas & Company 1 CD, 34:36-minutes total \$20.00 1 audiotape, 34:36-minutes total \$12.95

**#8009** Iroquois (Haudenosaunee) Social Dance Songs: The Fishing Dance; Ojodahgeha, Ca.; Kenstonneha, Mo.; Ojodahgeha, On.; 1992 Singers: Jake Thomas & Company

1 CD, 6:24-minutes total \$15.00 1 audiotape, 6:24-minutes total \$7.00

**#8010** Iroquois (Haudenosaunee) Social Dance Song: Pigeon Dance; Tshagowakeha, Ca.; Orite'neha', Mo.; Joae:gahkgeha', On.; 1992 Singers: Jake Thomas & Company 1 audiotape, 20:00-minutes total \$7.00

#8011 Iroquois (Haudenosaunee) Social Dance Songs: Raccoon Dance; Sanokeha, Ca.; Atiron:neha, Mo.; Joae:gahkgeha, On.; 1990 Singers: Jake Thomas & Company 1 audiotape, 20:00-minutes total \$7.00

**#8012** Iroquois (Haudenosaunee) Social Dance Songs: Women's Shuffle Dance; Ehska:nye, Ca.; Ionhsihtakara:nie, Mo.; Ehska:nye, On.; 1992 Singers: Jake Thomas & Company 1 CD, 20:08-minutes total \$20.00 1 audiotape, 20:08-minutes total \$12.95

**#8013** Iroquois (Haudenosaunee) Social Dance Songs: Standing Quiver Dance, Old Moccasin Dance, Cold Dance, Round Dance, Delaware Skin Dance, Scalp Dance, Rabbit Dance, Duck Dance, Robin Dance, War Dance, Raccoon Dance, Alligator Dance, Women's Shuffle Dance, 1995 Singers: Jake Thomas & Company Vol. 1 66:55-minutes, Vol. 2 24:46-minutes 2 CDs, 91:41-minutes total \$35.00 1 audiotape, 91:41-minutes total \$12.95

**#8014** Iroquois (Haudenosaunee) Social Dance Songs: Strike The Stick Dance, Naked Dance (Shake the Bush), Pigeon Dance, Fishing Dance (Ending With Stomp Dance), 1995 Singers: Jake Thomas & Company 1 audiotape, 46:00-minutes total \$12.95

**#8016** Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonial Dance Songs: Thanksgiving Chant, Creator's Song, Thanksgiving Chant, Quiver Dance, Women's Shuffle Dance, 1940

Singers: Joe Logan, Billy Buck & Simeon Gibson Restriction: A Sacred Society - Not For Public Distribution

1 audiotape, 30:00-minutes total \$12.95

**#8017** Thunder Thanksgiving Songs, Rain Dance, 1

page, 1983

Singer: Jake Thomas 1 CD, 11:53-minutes total \$15.00

1 audiotape, 11:53-minutes total

\$10.00

ISBN 1-894868-43-9

#8018 Iroquois (Haudenosaunee) Social Dance Songs: Standing Quiver Dance; Gadathroht, Ca.; Katatseroht, Mo.; Gadatshe:da', On.; 1995 Singer: George Buck 1 audiotape, 48:00-minutes total \$12.95

#8024 Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonial
Dance Songs: Songs Of The Four Nights By The
Tutelos, Womens Shuffle Dance, Unity Dance/
Teiontenen:tshaons, Great Feather Dance Song,
Midwinter Song: Kanonhwa:wi/Stirring Ashes
Ceremony, Medicine Mask Song, Cornhusk Mask
Song, Bear Song, Eagle Dance, Seneca Language, 1936
Restriction: A Sacred Society – Not For Public
Distribution
Collected By Martha Randell & William Fenton
1 audiotape, 90:00-minutes total
\$12.95

#8025 Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonial Dance Songs: Dark Dance Songs, Garter Dance Songs, Drum Dance Songs/Oneho:wih, Medicine Mask Song, Women's Shuffle Dance, Quiver Dance/Gahdahse:da', Chicken Dance, Shake Pumpkin Songs, Women's Shuffle Dance/Old Timer, Three Sisters Dance, Men's Chant/Ado:wa', Creator's Chant/Ado:wa', Women's Old Timer Shuffle Dance/Ehska:nye, Squash Dance, Seneca Language, 1936 Vol. 1 46:09, Vol. 2 37:42 Restriction: A Sacred Society – Not For Public Distribution
Collected By Martha Randell & William Fenton 2 CDs, 83:51-minutes total
\$35.00

#8026 Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonial Dance Songs: Corn Dance Songs, Wake Songs For The Dead, Midwinter Stirring Ashes Ceremony, Medicine Mask Song, Bear Dance Songs, Ghost Dance/Ohgi:weh, Shaking Voice Song/Gaihodak:dih, Moccasin Dance/Gayowa, Seneca Language, 1936
Restriction: A Sacred Society – Not For Public Distribution
Collected By Martha Randell & William Fenton 1 CD, 40:49-minutes total
\$25.00

#8028 Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonial Dance Songs: Ganegwa:eh/Eagle Dance, Wasase'/Thunder Dance, Scalp Dance and Hunter's Dance, Ganohaowi/ Midwinter Song, Shake Pumpkin Songs/Gourd Society, Great Feather Dance, Onondaga Language, 1940 Restriction: A Sacred Society – Not For Public Distribution Singers: Josie Logan Sr. & George Buck 1 CD, 44:33-minutes total \$25.00

#8029 Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonial Songs: Gourd Society, Ratihitos, Shake Pumpkin, Dyeyenagaeges:tha, 13 pages, 1996, no recording Restrictions: A Sacred Society – Not For Public Distribution
Jake Thomas, Cayuga Language
\$5.00
ISBN 1-894868-85-4

#8032 Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonial Dance Songs: Ohki:we Songs, 4 pages, 1975
Restriction: A Sacred Society – Not For Public Distribution
Singer: Jake Thomas
1 CD, 78:00-minutes total
OUT OF STOCK \$25.00
ISBN 1-894868-08-0

#8033 Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonial Dance Songs: Ohki:we, Giving Out Cloth, 2 pages, 1975

**Restriction:** A Sacred Society – Not For Public

Distribution

Singer & Speaker: Jake Thomas 1 CD, 78:00-minutes total

**OUT OF STOCK** \$25.00

ISBN 1-894868-10-2

#8034 Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonial Dance Songs: Bear Dance, Hadoih Songs, Deyowaesidadihas Without Mask, Hadoih With Mask, Waenaeh/Horse Dance, Buffalo Dance/Deyonagaetha, Bear Dance, Buffalo Dance, Stirring Ashes Songs for Midwinter/ Ganohwao:wih, Ado:wa' Songs Gayo:wa/Fish Dance, Getgetgeha:/Chicken Dance/Sgada Gajinah, One Side Female/Other Side Male, 1977

**Restriction:** A Sacred Society – Not For Public

Distribution

Singers: Jake Thomas, Murray & John Henhawk, Steve Hill

2 CDs, 90:00-minutes total

**OUT OF STOCK** \$35.00

#8035 Iroquois (Haudenosaunee) Social Dance Songs: Rabbit Dance, Scalp Dance, Duck Dance, Robin Dance, War Dance, Raccoon Dance, Alligator Dance, 1995 Singers: George Buck, Raymond Spragge & Jake Thomas 1 audiotape, 90:00-minutes total \$12.95

#8047 Onondaga Indian Music Harold Blau Recorded in 1956-1966, Accessioned, 1972 16 CDs, 837:41-minutes total **RESOURCE ONLY** 

# THE CONDOLENCE CEREMONY & **FUNERAL SPEECHES**

**#6002** The Roll Call of the Fifty Chiefs. Hai Hai. Rehearsing The Condolence Ceremony To Take Place At Onondaga NY, March 1976 Jake Thomas, All Iroquois (Haudenosaunee) Languages

**Restriction:** Not for Public Distribution. Available to Onkwehonwe people.

Broadcasting and sale is prohibited. 1 CD, 79:13-minutes total only \$25.00

**#6003** Condolence Ceremony Of The Three Brothers (Fourteen Strings), July 1978 Jake Thomas, Mohawk Language **Restriction:** Not for Public Distribution. Available to Onkwehonwe people. Broadcasting and sale is prohibited. 1 CD, 61:28-minutes total

#6004 Fourteen Strings Of Condolence Wampum. Twenty Matters, 1982 Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 65:00-minutes total \$12.95 ISBN 1-894868-89-7

\$25.00

#6005 Hai Hai. Roll Call. The Chiefs Titles & Their Relations To One Another, 1982 Jake Thomas, Mohawk Language 2 audiotapes, 180:00-minutes total \$25.90 ISBN 1-894868-90-0

**#6016** Speech Of The Younger Nations. Twelve Sympathy Strings Of Wampum, 4 pages, 1995, no recording, no translation, incomplete Jake Thomas, Mohawk Language **RESOURCE ONLY** 

#6018 Condolence Strings Speeches. Speech After Condolers Reply For The Four Brothers, 5 pages, 1995, no recording, no translation Jake Thomas, Onondaga Language RESOURCE ONLY

#6020 Lifting The Horns Off The Chief Before Death, If He Recovers He Will Continue His Responsibilities, 3 pages, 1995, no recording, no translation Jake Thomas, Onondaga Language

RESOURCE ONLY

**#6022** Funeral Without A Chief. Speech At The House, 22 pages, no recording, no translation Jake Thomas, Mohawk Language

**RESOURCE ONLY** 

**#6023** Procedures For Lifting The Horns Off Of A Chief. Chiefs Assemble For Condolence, 3 pages, 1987, no recording

Jake Thomas, English

RESOURCE ONLY

**#6024** The Five Installation Hymns For The Elder Nation, Ia:iak Nikarennake Konwa:iats, 8 pages, 1977, no recording

Jake Thomas, Mohawk Language

**RESOURCE ONLY** 

#6026 Three Strings Of Wampum, 1 page, 1998, no recording

Jake Thomas, English

**RESOURCE ONLY** 

#6027 Condolence Ceremony, Entonten:nah. Condolence Mourning Strings Of The Four Younger Brothers: Cayuga, Oneida, Tutela, Tuscarora. Ka'nikonta:nion Tenhthonwahnikonketsko' Enhshonwatinikonta:nion, 1 page, 1977, no recording Jake Thomas, Mohawk Language

**RESOURCE ONLY** 

#6028 Condolence Ceremony, Ehenadehna:nha.' Condolence Mourning Strings Of The Four Younger Brothers: Cayuga, Oneida, Tutela, Tuscarora. Gahnigohda:nyo: Ethowahnigohgehtsgo' Ehshwodihnigoda:nyoh, 1 page, 1977, no recording Jake Thomas, Cayuga Language

RESOURCE ONLY

#6029 Condolence Ceremony, Ehodena:nha.'
Condolence Mourning Strings Of The Four Younger
Brothers: Cayuga, Oneida, Tutela, Tuscarora.
Gahnigohda:yoh Dethowadihnigohgehts:gwa
Ehshowadihnigoda:nyoh:, 1 page, 1977, no recording
Jake Thomas, Onondaga Language

**RESOURCE ONLY** 

**#6030** The Five Installation Hymns, 1 page, 1995, no recording Jake Thomas, Mohawk Language

DESCRIPCE CAMPA

**RESOURCE ONLY** 

**#6031** The Five Installation Hymns, 1 page, 1995, no recording Jake Thomas, Cayuga Language

**RESOURCE ONLY** 

#6032 The Five Installation Hymns, 1 page, 1995, no recording

Jake Thomas, Onondaga Language

RESOURCE ONLY

**#6033** Condolence Mourning Strings Of The Four Younger Brothers; Cayuga, Oneida, Tutela, Tuscarora, 19 pages, 1977

Jake Thomas, English RESOURCE ONLY

**#6036** Haii Haii: The Making Of A Chief, 2 pages, 1994, no recording. Tom Hill, English

**RESOURCE ONLY** 

**#6041** Ancient Rites Of The Condoling Council, The Preliminary Ceremony, At the Wood's Edge, 4 pages, 1963, no recording. W.N. Fenton, English

**RESOURCE ONLY** 

**#6052** An Account Of An Iroquois Council, 6 pages, 1962, no recording. G. Michelson, English

**RESOURCE ONLY** 

#6056 Mohawk Condolence, 15 pages, 1782
OUT OF STOCK \$5.00

**#6062** Wood's Edge Greetings For The Cayugas, Okaiontonhsera Iontenas Ohenton Karihwate:kon Teionhniionkwarahk:ta' Ratiiats, 6 pages, 1883, no recording. H. Hale

Revised by Jake Thomas, Mohawk language, 1987 **RESOURCE ONLY** 

**#6063** Wood's Edge Greetings For The Onondagas, Okaiontonhsera Iontenas Ohenton Karihwate:kon Teionhniionkwarahk:ta' Ratiiats, 1883, no recording H. Hale

Revised by Jake Thomas, Mohawk Language, 5 pages, 1987

**RESOURCE ONLY** 

**#6064** At The Wood's Edge, 17 pages, 1992, no recording Richard Hill & Robin C. Maw, English **RESOURCE ONLY** 

**#6072** Speech For The Runner For A Chief's Death, Gawanihtge:o: Ne' 'One Ehaihwae:hna' Ne' Hoya:neh Ahehe:', 2 pages, 1998, no recording, no translation

Jake Thomas, Cayuga Language **RESOURCE ONLY** 

**#6073** Speech For The Runner For The Clan Mother's Death, Gawenihtge:o: Ne' 'One Ehaihwae:hna' Goyaneh A'aihe:', 2 pages, 1998, no recording, no translation

Jake Thomas, Cayuga Language

RESOURCE ONLY

#6074 Speaking To The New Chief, Ehowatha:has Ne' 'A:se: Ahtha:da Hoyane', 8 pages, 1993, no recording Jake Thomas, Cayuga Language RESOURCE ONLY

**#6075** Speech. Notification Of Death For A Chief, 2 pages, 1996 Jake Thomas, Cayuga Language 1 audiotape, 1:46-minutes total \$7.00

**#6076** Speech At The Longhouse For A Chief's Funeral, Gawenihtgei' Ne' Ganohsesgeh Ne' Hoyane' Ehowa'no:dahk, 14 pages, 1996 Jake Thomas, Onondaga Language, Booklet 1 audiotape, 20:44-minutes total (Complete Package) \$10.00

**#6077** Speech For The Dead At The Time Of The Funeral, Ga'nikho:dagwe:, 3 pages, 1996 Jake Thomas, Cayuga Language, Booklet 1 CD, 4:21-minutes total (Complete Package) \$25.00

#6078 Speech For The People: New Chief, 6 pages, Jake Thomas, Cayuga Language, Booklet 1 CD, 8:57-minutes total \$25.00 1 audiotape, 8:57-minutes total (Complete Package) \$10.00 ISBN 1-894868-44-7

#6079 Speech At The Grave For A Male, 2 pages, 1996 Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 2:00-minutes total \$7.00

#6080 Speech For The Dead At The Time Of The Funeral, Ka'nikonrontakwen, 4 pages, 1996 Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 4:00-minutes total \$7.00

#6082 Speech At The Grave, Kawennineken:on Ne 'Onen Eniontatia'tata', 2 pages, 1998, no recording, no translation

Jake Thomas, Mohawk Language

**RESOURCE ONLY** 

#6083 Greetings For Elevating Chiefs For The Three Brothers, Tehontenonhwaraton Ne Rotiianehshon Tsi 'Onen Wahotiia'taie:ri', 2 pages, 1998, no recording, no translation Jake Thomas, Mohawk Language

RESOURCE ONLY

**#6084** The Installation Of Chiefs At Onondaga, Syracuse, NY, 6 pages, 1977, no recording Jake Thomas, English

RESOURCE ONLY

**#6085** Speech For A Runner To Convey Message For A Clan Mother's Death, Kawennineken:on Ne 'Onen Enharihwaien:na' Ne Akoianeh Wa'aiheie', 2 pages, 1998, no recording, no translation Jake Thomas, Mohawk Language

RESOURCE ONLY

#6086 Speech For Runner For Chief's Death, Kawennineken:on Ne 'Onen 'Onka' Eniontatia'tata', 2 pages, 1998, no recording, no translation Jake Thomas, Mohawk Language

RESOURCE ONLY

**#6087** Speech For Raising A New Chief On The Three Brothers Side, 6 pages, 1996 Jake Thomas, Onondaga Language, Booklet 1 audiotape, 7:25-minutes total (Complete Package) \$10.00

**#6088** Speech For A Dead Chief In Any Nation Beginning At The House, 28 pages, 1996 Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 35:00-minutes total & book (Complete Package) \$20.00 ISBN 1-894868-34-X

#6089 Speech At The Longhouse For A Chief's Funeral, 11 pages, 1996
Jake Thomas, Mohawk Language, Booklet
1 audiotape, 27:00-minutes total (Complete Package)
\$10.00
ISBN 1-894868-79-X

#6090 Speech. Notification Of Death For A Chief, 2 pages, 1996
Jake Thomas, Mohawk Language
1 audiotape, 2:00-minutes total
\$7.00

**#6091** Removing Horns When Chief Is Ill, 3 pages, 1986
Jake Thomas, Onondaga Language
1 audiotape, 5:00-minutes total
\$7.00

#6092 Removing Horns From Deceased Chief, 2 pages, 1986
Jake Thomas, Onondaga Language
1 audiotape, 1:36-minutes total
\$7.00

#6093 A Speaker's Duty At A Funeral. Ten Days Feast Speech For The Dead. Who Spoke At Time Of Death. Announce Who Made Clothing (Two People). Who Dressed Him (Two People). Who Spoke At Funeral Home. Who Spoke At His Home. The Pall Bearers. The Speakers. Who Are The Cooks, 1987 Jake Thomas, Onondaga Language 1 audiotape, 45:00-minutes total only \$12.95 ISBN 1-896848-52-8

**#6094** Speech At The Grave For A Male, 2 pages, 1996 Jake Thomas, Onondaga Language 1 audiotape, 2:59-minutes total \$7.00

#6096 Speech. Notification Of Death For A Chief, 2 pages, 1996 Jake Thomas, Onondaga Language 1 audiotape, 1:42-minutes total \$7.00

**#6097** Speech At The Grave For A Male, 2 pages, 1996 Jake Thomas, Cayuga Language

1 CD, 1:59-minutes total \$25.00 1 audiotape, 1:59-minutes total \$7.00

#6098 Speech At The Grave, Gawenihtge:o: Ne' 'One Soga:a' Eyodadeh:sado:, 2 pages, 1998, no recording, no translation
Jake Thomas, Cayuga Language

**RESOURCE ONLY** 

#6099 Clan Mother Elevating The Chief On The Four Brothers Side, Akoiane Tenhowa:taste' Ne Roiane' Ne Kaieri Nihontate:ken Nonka:ti, 1998, no recording, no translation

Jake Thomas, Mohawk Language

**RESOURCE ONLY** 

#6106A & #6106B Funeral Speeches: (Funeral Speeches At The House), 1998.
Jake Thomas, Cayuga Language
2 audiotapes, 138:98-minutes total
\$25.90
ISBN 1-894868-62-2

#6107 Words To Offer A Dying Person/Faithkeeper/ Chief. Left Side Tie For Dead. Why Do They Cover Mirrors. Children Wear Buckskin Ties On Wrists For Protection From The Dead. Matters To Be Aware Of At A Funeral. Words To Dress A Deceased Chief In A Funeral Home (Someone Close To Family Will Be The Speaker). Words To Welcome Chief At Home (Or For Anyone Else). Explain Moccasin Game, 1987 Jake Thomas, English & Onondaga Languages 1 audiotape, 90:00-minutes total only \$12.95

ISBN 1-894868-51-X

#6108 Wake Speeches: Beginning. Intermission.
Ending. Speaker Encourages People To Stay For The
Night. Speech At Intermission Before People Eat.
Speech When It Becomes Daylight (Thanking People
That Stayed The Night). Wake Speeches: Continue
Another Night. Announce Burial. Assemble For
Lunch, 14 pages, 1986
Jake Thomas, Onondaga Language (pages 85-98 not
included), Booklet
1 audiotape, 10:00-minutes total (Complete Package)
\$10.00

**#6109** Address To The People. How To Respect The Chief That Has Now Been Elevated By The Clan And The Nation, 6 pages, 1996 Jake Thomas, Onondaga Language, Booklet 1 audiotape, 8:34-minutes total (Complete Package) \$10.00

**#6110** Speech. Dehorn The Dead Chief If He Has Not Been Dehorned Before Death, 5 pages, 1996 Jake Thomas, Onondaga Language, Booklet 1 audiotape, 6:05-minutes total (Complete Package) \$10.00

**#6111** An Iroquois Condolence Council For Installing Cayuga Chiefs, 31 pages, 1945. William N. Fenton \$7.50

#6112 An Iroquois Condoling Council, 20 pages, 1895 H. Hale \$5.00

#6115 Council Speech On The Four Brothers Side, 4 pages, 1995, no recording Jake Thomas, Cayuga Language **RESOURCE ONLY** 

#6116 Preparation & Burial for the Dead, 6 pages, 1978 Jake Thomas, English, Booklet \$3.00

**#6120** Speech to go after Dead Spirit: Words to offer a dead spirit, at place of an accident, or place of drowning, or fire, or place away from its original home, 5 pages, 1996 Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 4:00-minutes total only \$15.00

#6126 Procedures For Raising A Chief. Duties Of A Clan Mother, 1987 Jake Thomas, Onondaga Language 1 audiotape, 90:00-minutes total only (low voice) \$12.95 ISBN 1-894868-50-1

## **CREATION STORY PRINTS & POSTERS**

#0031.1 PRINT No.1 Sonkwaia'tison and Tawiskaron. Creator rules the morning. Flint rules the afternoon and night. \$100.00



#0031.2 PRINT No. 2 Taharonhiawa:kon and Tawiskaron battle. Who will rule Mother Earth, Iethnistenha.



#0031.3 PRINT No. 3

\$100.00

Katsitsiani:ionte', Hanging Flower. From our mother's body grew Tionhekon, the Three Sisters' corn, beans and squash. From her head grew oienkwaon:we, the native tobacco. \$100.00



#0031.4 PRINT No. 4

Wa'tewatsitsiane:kare', Mature Flowers, falls from Onheon:we Tionhontsia:te', the Creator's land, onto the turtle's back. Now this begins the creation of the Onkwehon:we', the original people of Turtle Island. \$100.00



Each print measures approximately 19" by 24", #2 and #3 are in the horizontal format; #1 and #4 are vertical. Printed in Canada with a high quality lithographic process on fine coated art stock. These prints have captured all the colour and detail of the originals and are ready to be mounted and framed. The cost is \$25.00 each or the complete set of four is \$100.00. They will be shipped safely rolled in a mailing tube. Plus Shipping charges. No taxes apply.

**#0445** Jacob Ezra Thomas, All I can give you, my people, poster laminated. 11"x17", 2013 \$25.00

**#9171** Know Your Elders & Teachers, Jacob Ezra Thomas, poster laminated, 16"x20", 1973 \$25.00

**#7088.a** The Right to elevate a chief...the right to impeach a chief. Chief Thomas speaks of the Clanmother's role, poster laminated, 11"x17", 1973 \$25.00

**#9092** The Cycle of the Major Ceremonies in the Longhouse, poster laminated, 15"x19", 1973 \$25.00

# THE FIVE NATIONS CONFEDERACY, THE GREAT LAW, THE CODE OF HANDSOME LAKE & CEREMONIES

**#7000** The Great Law, Recorded In Onondaga NY, May 1982

Jake Thomas, Onondaga Language 9 CDs, 375:38-minutes total only

OUT OF STOCK \$225.00

ISBN 1-894868-36-6

**#7001** The Great Law, Recorded In Onondaga NY, July 1982

Jake Thomas, Questions & Answers, English & Onondaga Languages

10 CDs, 780:00-minutes total only

OUT OF STOCK

\$250.00

ISBN 1-894868-12-9

**#7002** The Great Law, Recorded In Onondaga NY, June 1982

Jake Thomas, Onondaga Language 18 CDs, 1404:00-minutes total only

OUT OF STOCK \$450.00

ISBN 1-894868-13-7

**#7003** The Great Law, Recorded In Kanesatake - Oka PQ, June 1986

Jake Thomas, Mohawk Language

9 audiotapes, 810:00-minutes total only

**OUT OF STOCK** 

\$90.00

ISBN 1-894868-37-4

**#7004.1** The Origin Of The Great Law & The Peacemaker's Journey,

Recorded At Six Nations, 1982

**#7004.2** Hai Hai. The Fourteen Strings Of Wampum.

**#7004.3** Chiefs Titles & Their Relations To One Another, Hai Hai.

#7004.4 Hai Hai. The Fourteen Strings of Wampum

#7004.5 Fourteen Strings of Wampum, contd.

Recorded at Six Nations, 1982

Jake Thomas, Mohawk Language

Subject: Language, Oral History/Traditions, Sacred/ Spiritual Traditions

Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: Origin of the Great Law – Peacemaker's Journey. Chief Jake Thomas was considered one of the most knowledgeable people from the Six Nations regarding The Great Law and The Handsome Lake Code. Chief Thomas was at the forefront of local community efforts to preserve and promote languages and ceremonies. In 1982 Chief Thomas recorded the narrative of the Peacemaker's Journey and recites The Great Law in Mohawk. The set of CDs is intended for Mohawk Language students and those interested in learning The Great Law.

5 CDs, 286:40-minutes total only

\$125.00

ISBN 1-894868-01-3

#7005 The Code Of Handsome Lake (George VanEvery's Version), Recorded At Onondaga NY, 1976
Jake Thomas, Onondaga Language
6 CDs, 540:00-minutes total only
OUT OF STOCK
\$150.00

ISBN 1-894868-99-4

**#7006** The Code Of Handsome Lake (George VanEvery's Version), Recorded At Six Nations, July 1978 Jake Thomas, Mohawk Language 4 CDs, 254.33-minutes total only

OUT OF STOCK

\$100.00

ISBN 1-894868-38-2

**#7007** The Code Of Handsome Lake, Recorded At Six Nations, April 1980 Jake Thomas, Cayuga Language

7 CDs, 429:68-minutes total only

OUT OF STOCK \$175.00

ISBN 1-894868-09-9

#7008 The Code Of Handsome Lake, Recorded At Six Nations, November 1980 Jake Thomas, Cayuga Language

13 CDs, 1092:00-minutes total only

**OUT OF STOCK** 

\$330.00

ISBN 1-894868-07-2

**#7009** The Code Of Handsome Lake (George VanEvery's Version) Jake Thomas, Onondaga Language 1 CD, 90:00-minutes total only

**OUT OF STOCK** 

\$25.00

#7010 The Code Of Handsome Lake (David Thomas's Version), July 1979 Jake Thomas, Onondaga Language 7 CDs, 545:36-minutes total only **OUT OF STOCK** \$175.00

ISBN 1-894868-95-1

#7011 The Code Of Handsome Lake, Recorded At Six Nations, July 1979 Jake Thomas, Onondaga Language 10 CDs, 780:00-minutes total only

**OUT OF STOCK** 

250.00

ISBN 1-894868-70-6

#7012 The Code Of Handsome Lake, Recorded At Six Nations, October 1979 Jake Thomas, Onondaga Language 5 CDs, 540:00-minutes total only

**OUT OF STOCK** 

\$125.00

ISBN 1-894868-41-2

**#7013** The Great Law, Workshop, Recorded At Six Nations, 1994

Jake Thomas, English & Some Iroquois (Haudenosaunee) Languages 42 audiotapes, 2520:00-minutes total only

**OUT OF STOCK** 

\$544.00

ISBN 1-894868-69-2

Subject: History, Oral History/Traditions, Sacred/ Spiritual Traditions, Traditional Knowledge Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: In The Great Law Chief Thomas explains the origin, meaning and relevance of The Great Law for interested people. See #7004 for additional information regarding Chief Thomas. In 1992 Chief

Thomas first hosted a reading of the Great Law in English in an effort to pass on the knowledge of this significant historical event to those who no longer speak their language. The audiotapes begin at Creation and cover Clans, Ceremonies, Giving Thanks, the importance of the Good Mind and Language. On the seventh audiotape, Chief Thomas recounts the story of The Peacemaker and the establishment of The Great Law of Peace among five warring nations. Over several days he told the narrative in English and often stopped to explain concepts or relate the ideas to contemporary situations. This unedited opportunity to hear The Story of The Journey of The Peacemaker and The Formation of The Six Nations Confederacy will appeal to anyone studying The Great Law and its relevance today. Recommended for senior elementary to adult learners.

#7014 Funeral Rites. Duties Of The Clanmother & Chief. Procedures For Elevating A Chief, 14 pages, 1996, no recording

Jake Thomas, English & Cayuga Languages, Booklet \$5.00

ISBN 1-894858-84-6

**#7015** The Black Hawk War, 1979 Prof. Gerkil, English 1 CD, 78:00-minutes total only

RESOURCE ONLY

#7017 The Great Law, Recorded At Oneida NY, 1987 Jake Thomas, English & Mohawk Languages 15 audiotapes, 1350:00-minutes total only (low sound) **OUT OF STOCK** \$166.00

ISBN 1-894868-39-0

#7018 Great Law, Recorded In Kanesatake - Oka PQ, 1986

Jake Thomas, Mohawk Language 20 audiotapes, 1210:00-minutes total only

**OUT OF STOCK** 

\$194.00

ISBN 1-894868-40-4

**#7024** Midwinter Ceremonies, Workshop #3, 91 pages, 1986 Jake Thomas, English & Some Iroquois (Haudenosaunee) Languages \$30.00

#7025 The Great Law Recital, Recorded In Akwesasne, August 1996

Jake Thomas, Mohawk Language 18 CDs, 1440:00-minutes total only

**OUT OF STOCK** 

12 audiotape, 1440:00-minutes total only

**OUT OF STOCK** 

\$230.00

ISBN 1-894868-42-0

**#7026** Chief's Opening Address At Council By Faithkeepers, 6 pages, 1995, no recording Jake Thomas, Cayuga Language RESOURCE ONLY

#7028 Cycle of Ceremonies Workshop, Workshop #4, 262 pages, 1996 Jake Thomas, English, Cayuga, Mohawk & Onondaga

Languages \$75.00

#7029 The Great Law, Recorded At Six Nations, 1996 Jake Thomas, English & Some Iroquois (Haudenosaunee) Languages 23 audiotapes, 1380:00-minutes total only **OUT OF STOCK** \$220.00

#7030 Great Law Workshop, June 1990 Jake Thomas, English & Some Iroquois (Haudenosaunee) Languages 35 audiotapes, 3100:00-minutes total only **OUT OF STOCK** \$360.00

#7031 Iroquois (Haudenosaunee) Culture Course, Native Studies, 1977 Jake Thomas, English Language 1 CD, 78:00-minutes total only **OUT OF STOCK** \$25.00

#7033 The Code Of Handsome Lake, Recorded At Six Nations, July 1979 Jake Thomas, Mohawk Language 3 CDs, 180:00-minutes total only **OUT OF STOCK** \$75.00 ISBN 1-894868-15-3

#7034 Iroquois (Haudenosaunee) Treaty Speeches, Recorded By Michael K. Foster, February 1976 Re: The Recovery & Translation Of Native Speeches Accompanying Ancient - White Treaties. Two Row

Wampum - Enactment Of The Proper Way To Hold A Formal Council Between Six Nations Chiefs & Chiefs Of Other First Nations Or Officials In Ottawa Or Washington.

Jake Thomas, Cayuga Language 8 CDs, 619:97-minutes total only

RESOURCE ONLY

**#7039** The Legend of the Peacemaker. The Great Laws of Peace, 67 pages, 1991. (W.N. Fenton), no recording Jake Thomas, English & Some Iroquoian (Haudenosaunee) Languages. Includes glossary, Iroquoian (Haudenosaunee) terminology and illustrations.

\$25.00

#7040 The Great Law, John Arthur Gibson's Version, Legend of the Peacemaker, 53 pages, 1996, no recording Jake Thomas, English & Mohawk Languages, Booklet \$10.00

Subject: Language, Sacred/Spiritual Traditions Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: Includes glossary - Iroquois (Haudenosaunee) terminology, Chief's titles, etc. See: #7004 for more information.

#7042 David Thomas's Version, An Outline of a Version Of the Code of Handsome Lake, 17 pages, 1979, no recording Jake Thomas, English & Cayuga Languages \$10.00 ISBN 1-894868-30-7

**#7043** The Constitution Of The Confederacy By The Peacemaker, 63 pages, 1897 Seth Newhouse, English \$25.00

**#7045** The Great Law Of Peace And The Constitution Of The United States Of America, 16 pages, 1980 Gregory Schaaf, English \$5.00

#7057 Teachings From The Longhouse, 203 pages, 2013 Edition Jake Thomas, Cayuga & English Glossary 1 Soft Cover Book \$23.95

ISBN 978-0-99165854-0-0

Subject: Sacred/Spiritual Traditions

Grade Level: Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve,

College, University, Adult Education

Description: Teachings from the Longhouse by the late Chief Jake Thomas is an important text that provides detailed information about the Six Nations Iroquois (Haudenosaunee) teachings based on the Handsome Lake Code. Handsome Lake's (1735-1815) divinely inspired visions and messages received in 1799 served to help the Iroquois to return to their ceremonies of thanksgiving. The moral and ethical Code provided teachings that assist the people to return to the Good Mind. Handsome Lake provided a blueprint through his teaching, which helped the people to deal with the overwhelming change of the 19th century. The Code provides practical ways for the people to deal with their family relationships as well as giving spiritual guidance. Anthropologists call this cultural revitalization, and many referred to Handsome Lake as a prophet. The Good Message of Handsome Lake is still being preached today in Iroquois (Haudenosaunee) Longhouses in Canada and the United States. Jake Thomas was a Cayuga Chief and was considered one of the most knowledgeable people from Six Nations regarding The Great Law and The Handsome Lake Code. Chief Thomas was at the forefront of local community efforts to preserve and promote the languages and ceremonies. In this book, Jake Thomas offers a condensed English version of The Handsome Lake Code, as well as practical teachings for contemporary living. This is an important book that explains the traditional spiritual and moral teachings of the Six Nations Iroquois (Haudenosaunee).

#7062 A Combination Of All Versions Of the Code Of Handsome Lake, 25 pages, 1980 Jake Thomas, English & Some Iroquois (Haudenosaunee) Languages \$15.00 ISBN 1-894868-29-3

#7063 Great Laws Of Peace Of The Rotinonshon:ni, Outline, 15 pages, 1996 Jake Thomas, English **OUT OF STOCK** \$5.00

#7064 Great Law Outline, 12 pages, 1996. Jake Thomas, English

**OUT OF STOCK** \$5.00

#7068 The Great Law, A.C. Gibson's Version, no recording

Jake Thomas, 532 pages, 1991, Onondaga Language

#### RESOURCE ONLY

**#7069** The Code of Handsome Lake, (1908), no recording, no translation Jake Thomas, Onondaga Language only, 772 pages, 1989 RESOURCE ONLY

**#7071** The Rotinonshon:ni: A Traditional Iroquois History Through the Eyes of Teharonhia:wako and Sawiskera, 328 pages, 2013 Brian Rice \$47.00 ISBN 978-0-8156-1021-2

#7072 The Great Law (A.C. Gibson's Version), 437 pages, 1990, no recording, no translation Jake Thomas, Mohawk Language only **RESOURCE ONLY** 

#7078 Iroquois (Haudenosaunee) Women's Role, 1993 Jake Thomas, English & Some Iroquois (Haudenosaunee) Languages 1 audiotape, 85:41-minutes only \$12.95 ISBN 1-894868-87-0

#7079 Chiefs & Clan Mothers Role, 1996 Jake Thomas, English & Some Iroquois (Haudenosaunee) Languages 1 audiotape, 61:51-minutes only \$12.95 ISBN 1-894868-88-9

**#7089** Traditional History Of The Confederacy Of The Six Nations, The Constitution Of The Six Nations Confederacy, 1911 (John Arthur Gibson), no recording Revised by Jake Thomas, 46 pages, 1991 \$13.00

**#7091** The Long Version of the Code of Handsome Lake, 331 pages, 1982, no recording Jake Thomas, Cayuga Language only RESOURCE ONLY

#7097 Midwinter Ceremonies, Workshop #1, 38 pages, 1985-1986 Jake Thomas, Onondaga Language \$10.00

#7098 Midwinter Ceremonies, Workshop #3, 49 pages, 1986 Jake Thomas, Onondaga Language \$15.00

**#7099** Midwinter Ceremonies, Workshop #5, 27 pages, 1985-1986 Jake Thomas, Onondaga Language \$10.00

#7100 Midwinter Ceremonies, Workshop #001, 101 pages, 1986 Jake Thomas, Onondaga Language \$15.00

#7101 Iroquois (Haudenosaunee) Confederacy Of Nations: Acknowledge The Contribution Of The Iroquois Confederacy To The Development Of The U.S. Constitution, 16 pages, 1987 Gregory Schaaf, English \$5.00

#### **MOHAWK LANGUAGE**

**#3001** Creation Story, Tsiniawen:on Ne Onen Tsaonhontsia:ten, 31 pages, 1993 Jake Thomas, Mohawk Language 1 CD, 38:00-minutes total & book (Complete Package) \$35.00

ISBN 1-894868-61-7 Subject: Language, Sacred/Spiritual Traditions Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: Tsiniawen:on Ne Onen Tsaonhontsia:ten, Creation Story, Mohawk Language is a condensed version of the Iroquois Creation Story told in Mohawk with interlinear English translation. The key points of this version relates to the establishment of the ceremonies and clans. The listener can follow along using text that

accompanies the CD. This CD is ideal for Mohawk Language students interested in learning more about this pivotal event in Iroquois (Haudenosaunee) history.

**#3005** Thanksgiving Address, Ohenton Karihwate:kon Kanonhwaraton:sera, 10 pages, 1993 Yvonne & Jake Thomas, Mohawk Language 1 CD, 10:43-minutes total & book (Complete Package) \$30.00

ISBN 1-894868-16-1

Subject: Language, Sacred/Spiritual Traditions Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: The Thanksgiving Address is given to open and close social and religious gatherings in traditional Iroquois communities. The Thanksgiving Address varies in length and details according to each speaker. The learner can read along by using the text in Mohawk with interlinear English translation. This is ideal for anyone learning the Mohawk Thanksgiving Address.

#3007 Thanksgiving Speech, Tentewatatenonhwara:ton, Dual & Plural, 2 pages, 1986 Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 2:00-minutes total \$7.00

**#3009** Greetings, Short Speech For Student, Singular Form, 1 page, 1987 Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 4:00-minutes total \$7.00

**#3011** Thanksgiving Address,

Tentewatatenonhwara:ton, Long Version, 16 pages, 1987

Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 13:43-minutes total & book (Complete Package) \$18.00

ISBN 1-894868-21-8

Subject: Language, Sacred/Spiritual Traditions Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: See #7004 for additional information. The learner can read along by using the text in Mohawk with interlinear English translation. The audiotape and booklet are ideal for advanced students learning the Mohawk Thanksgiving Address.

**#3012** Mohawk Phonology, Second Edition, 35 pages, 1988 Yvonne & Jake Thomas, Mohawk Language 2 audiotapes, 65:00-minutes total & book (Complete Package) \$30.00 ISBN 1-894868-23-4

#3013 Grand River Territory Mohawk Language, 70 pages, 1995

Yvonne & Jake Thomas, Mohawk Language 4 CDs, 191:71-minutes total & book (Complete Package)

\$120.00

8 audiotapes, 191:71-minutes total & book (Complete Package)

\$116.00

ISBN 1-894868-18-8

Subject: Language

Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: Grand River Territory Mohawk Language was originally compiled by Julia L. Jamieson in 1958. Jamieson was an elementary school teacher at Six Nations of the Grand River, Ontario, whose family was interested in maintaining and teaching the Mohawk Language. Chief Jake Thomas, Six Nations of the Grand River, revised and reissued the five booklets combining them into 1-70 page cerlox bound book. He maintained the original format and revised the Mohawk spelling to reflect current usage at Six Nations. The four CDs are ideal for beginners and advanced students. They cover basic vocabulary, simple dialogue, verb roots, commands, opening remarks and a pronunciation guide. This package reflects the time period and the religious affiliation of the Jamieson family. The Jamieson's include a speech from a 1905 Tea Meeting, common names for men and women, the Lord's Prayer, Psalm 23, and lyrics to an Indian Hymn and Bible verses. This example of a pioneering Mohawk Language learning package has been enhanced by the addition of the CDs making it a valuable resource for individual or classroom use.

#3014 Mohawk For Beginners, 30 pages, 1988, Revised 1996 Jake Thomas, Mohawk Language 2 CDs, 83:84-minutes total & book (Complete Package)

\$60.00 ISBN 1-894868-20-X

Subject: Language

Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education *Description:* Mohawk For Beginners was originally developed by Josephine S. Horne for the Kahnawake Mohawk Curriculum Centre. Chief Jake Thomas, Six Nations of the Grand River, Ontario, revised this introduction to Mohawk to reflect Six Nations spelling and pronunciation. The package is organized into 112 brief lessons covering simple conversation and vocabulary. Topics such as greetings, commands, numbers, activities of daily living, animals, good and bad weather are covered. Mohawk lyrics for songs: Jingle Bells, Mary had a Little Lamb, Canoe Song, Mosquito Song, The Year has come to an End, Bear Song and Cornbread Song are included. Jake Thomas recorded the Mohawk in 1996. The value of this package is enhanced by the recording format - the English phrase is spoken first followed by the Mohawk phrase. This is an ideal beginner package for any age/grade level. Package includes two CDs and cerlox bound book.

#3015 Repentance, Enhskerihwaseron:ni Enhskatahtre:wahte, 1 page, 1988 Jake Thomas, Mohawk Language 1 CD, 1:07-minutes total \$15.00 1 audiotape, 1:07-minutes total \$7.00

**#3016** She Cooks & She Eats, Iekon:nis Nok Oni Tenionhtskahons, 19 pages, 1989 Yvonne & Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 5:00-minutes total & book (Complete Package) \$10.00 ISBN 1-894868-71-4

#3017 Welcome New Born Baby, 2 pages, 1991 Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 5:00-minutes total \$7.00

**#3018** What She Uses When She Eats, Tsinahotenshon:a' Ionhtstha' Ne Onen Tenionhtskahon Nok Oni Kakhwa'shon:a', 35 pages, 1989 Yvonne & Jake Thomas, Mohawk Language

1 audiotape, 7:00-minutes total & book (Complete Package)

\$12.00

ISBN 1-894868-62-5

Subject: Food, Language

Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: Tsinahotenshon:a' Ionhtstha' Ne Onen Tenionhtskahon Nok Oni Kakwa'shon:a'/What She Uses When She Is Cooking Various Things. This Mohawk Language resource introduces Mohawk food vocabulary. Thirty-four common food words are given in Mohawk/English on the introductory page. The following pages have black and white sketches of the item with the Mohawk spelling. The audiotape allows the learner to clearly hear Jake Thomas pronounce each Mohawk word twice. This package makes it easy for anyone learning Mohawk to master the vocabulary.

**#3019** Thanksgiving Address, Long Version, Ohenton Karihwatekon Kanonhwaraton:sera', 24 pages, 1992 Jake Thomas, Mohawk Language/Written 1 CD, 45:00-minutes total & book (Complete Package)

**OUT OF STOCK** 

1 audiotape, 45:00-minutes total & book (Complete Package)

**OUT OF STOCK** 

\$20.00

ISBN 1-894868-96-X

#3020 The Song Of The North, Othorekeha Karen:na, 1 page, 1986

Jake Thomas, Mohawk Language, Booklet

1 audiotape, 5:00-minutes total & Booklet (Complete Package)

\$10.00

1 audiotape, 5:00-minutes total only \$7.00

**#3021** General Opening Address, 10 pages, 1977 Jake Thomas, Mohawk Language

1 CD, 13:00-minutes total & book (Complete Package)

**OUT OF STOCK** 

\$28.00

1 audiotape, 13:00-minutes total & book (Complete Package)

**OUT OF STOCK** 

\$15.00

ISBN 1-894868-72-2

**#3022** Midwinter Ceremonies: Stirring Ashes Ceremony, June 1978 Jake Thomas, Mohawk Language 1 CD, 59:38-minutes total only \$25.00 1 audiotape, 59:38-minutes total only \$12.95

**#3023** Thanksgiving Address, Tentewatatenonhwara:ton, Short Greetings, 1 page, 1988 Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 5:00-minutes total \$7.00

**#3025** The Tip Of The Iceberg, Mohawk Immersion, Tiiowisake:tote', 72 pages; Key, 60 pages, 1990 Yvonne & Jake Thomas, Mohawk Language 2 CDs, 90:49-minutes total & books (Complete Package)

\$134.00

ISBN 1-894868-24-2

ISBN 1-894868-45-5

Subject: Language

Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: The package presents common verb roots organized so that the learner can immediately ask a question and respond in Mohawk without having to deal with grammar. Practical vocabulary and phrases make the two CDs and texts useful for the beginner and fluent speaker. The books are organized with one book in English and the other with the corresponding Mohawk that follows the Mohawk Language CDs. Contents include simple greetings that are organized in first and second person, words and phrases for family relationships including clans, and verb roots such as "to eat", "to care for" and "to go away". Possessive case, incorporated nouns, commands and indefinite verb roots are covered. This package introduces the complexity of the Mohawk Language through a sampling of verb declensions. A recommended package for the individual learner and classroom.

**#3026** Verb Roots, Grand River Territory, 32 pages, 1988, Revised 2005

Yvonne & Jake Thomas, Mohawk Language 1 CD, 43:25-minutes total & book (Complete Package) \$37.00

ISBN 1-894868-17-X

Subject: Language

Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: Verb Roots in the Mohawk Language was produced by Chief Jake Thomas for a second year Native Studies course he taught at Trent University. The key to learning the Mohawk Language begins with an understanding of the importance of verb roots. This package presents the declensions for 12 verb roots with their various prefixes, suffixes and tenses. Examples for male/female first person singular/dual/plural, male/ female second person singular/dual/plural, feminine/ masculine singular/dual/plural are provided. Indefinite prefixes and possessives are also covered. This package is an important contribution for the study of Mohawk at the post-secondary level.

#3027 Mohawk Phonology, 116 pages, 1985/1986 Yvonne & Jake Thomas, Mohawk Language 17 audiotapes, 170:00-minutes total & book (Complete Package)

**OUT OF STOCK** \$149.00

ISBN 1-894868-73-0

#3029 Mohawk Picture Book, 147 pages, 1985 Yvonne & Jake Thomas, Mohawk Language (1 CD, Publisher, MSW-Pics, 113 pages) 2 CDs, 12:38-minutes total & book (Complete Package) \$62.00 2 audiotapes, 12:28-minutes total & book (Complete Package) \$62.00 ISBN 1-894868-74-9

#3033 Come Let's Eat, 1986 Lena Hess, Mohawk language 1 audiotape, 5:00-minutes total **OUT OF STOCK** \$7.00

#3034 Midwinter Ceremonies: Tobacco Invocation, Burning Of The White Dog, 1978 Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 90:00-minutes total only \$12.95 ISBN 1-894868-46-3

#3035 Mohawk Language, Native Studies, 28 pages, 1978/1979

Jake Thomas, Mohawk Language 3 CDs, 181:84-minutes total

**OUT OF STOCK** \$82.00 4 audiotapes, 181:84-minutes total **OUT OF STOCK** \$82.00

ISBN 1-894868-97-8

\$7.00

#3036 Jeremiah And The Owl, 2 pages, 1984 Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 5:00-minutes total **OUT OF STOCK** \$7.00

#3037 Mosquito Song, Okariata:ne Karen:na, 1 page, 1982 Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 5:00-minutes total

#3038 Pledge Wampum, Enhtkeweni:neken, 1 page, Jake Thomas, Mohawk Language 1 CD, 1:20-minutes total \$10.00 1 audiotape, 1:20-minutes total \$7.00

#3040 Mohawk For Beginners, 1986 J.S. Horne, Mohawk Language 3 CDs, 200.66-minutes total **RESOURCE ONLY** 

**#3047** Mohawk Language, 1984 (14:28) Speaker: Lena Hess #3048 Mohawk Language, 1982 (11:01) Speaker: Yvonne Thomas 1 audiotape, 25:29-minutes total **OUT OF STOCK** \$25.00

#3051 Midwinter Ceremonies, 7 pages, 1995 Jake Thomas, Mohawk Language, no recording **OUT OF STOCK** \$7.00

**#3054** Introduction. Blessing Seeds Ceremony, 7 pages, 1992 Jake Thomas, Mohawk Language, Booklet 1 CD, 9:41-minutes total (Complete Package) \$25.00

#3057 Stirring Ashes Ceremony, 2 pages, 1986 Jake Thomas, Mohawk Language, no recording **OUT OF STOCK** \$2.00

#3063 Greetings, Singular Form, 2 pages, 1996 Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 2:00-minutes total \$7.00

#3064 Ten Day Feast For The Dead, Ionkwawenhe:ion Atirakhon:sera Tho Oie:ri Niwenhnisera:ke, 37 pages, 1996 Jake Thomas, Mohawk Language 1 CD, 45:03-minutes total & book (Complete Package) \$38.00 1 CD, 43:03-minutes total only \$25.00 ISBN 1-894868-77-3

**#3066** What He Does When He Gets Up In The Morning, Tsinenhatie:re' Ne 'Onen Enhahtketsko' Orhonkene, 7 pages, 1989 Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 2:00-minutes total & book (Complete Package) \$10.00 ISBN 1-894868-78-1

**#3075** Speech To Open Council For The Chiefs - Faithkeeper's Opening Address At Council, Enhakenhrorok:sih Ne Ratitsi:stanon, 5 pages, 1996 Jake Thomas, Mohawk Language, Booklet 1 audiotape, 8:00-minutes total \$10.00 ISBN 1-894868-80-3

#3076 Syntax. Where's My Pencil? 9 pages, 1996 Yvonne & Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 6:00-minutes total & book (Complete Package) \$10.00

#3093 What She Does When She Gets Up, Tsineniontie:re' Ne 'Onen Enionhtketsko', 7 pages, 1989 Yvonne & Jake Thomas, Mohawk Language 1 audiotape, 5:00-minutes total & book (Complete Package) \$10.00

#3101 Mohawk Phonology, 20 pages, 1988 Yvonne & Jake Thomas, Mohawk Language (Draft)

**OUT OF STOCK** \$20.00

#3104 Mohawk Language Phonetics, NLIP, 14 pages, 1991, no recording Yvonne & Jake Thomas, Mohawk Language, Booklet \$5.00

#### ONONDAGA LANGUAGE

#4001 Thanksgiving Address, Short Version, 7 pages, 1987

Jake Thomas, Onondaga Language 1 audiotape, 6:06-minutes total & book (Complete Package) \$15.00

ISBN 1-894868-63-3

Subject: Language, Sacred/Spiritual Traditions Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: See #7004 for more details. The Onondaga text provided comes with interlinear English translations. The audiotape and book are ideal for anyone learning the Thanksgiving Address in the Onondaga Language.

#4002 Words And Phrases In The Onondaga Language, 5 pages, 1987 Jake Thomas, Onondaga Language 1 audiotape, 10:23-minutes total & book (Complete Package) \$14.00 ISBN 1-894868-64-1 Subject: Language

Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: The booklet contains 73 phrases in Onondaga and English. Jake Thomas clearly pronounces each phrase on the 10-minute audiotape. Sample verb roots introduce their complexity and importance to learning the Onondaga language. Examples for the verb "Get", "Obtain", include the phrases: "Where did you get it?"; "I'll get it from her"; "Can you get some for me"; and "He didn't get it". Words include strong tea, weak tea, deer hooves and horse hooves. This package is

useful for individual or classroom use.

#4003 Onondaga Picture Book, 112 pages, 1990
Yvonne & Jake Thomas, Onondaga Language
1 CD, 15:23-minutes total & book (Complete Package)
OUT OF STOCK \$65.00

2 audiotapes, 15:23-minutes total & book (Complete Package)

\$65.00

ISBN 1-894868-65-X

Subject: Language

Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: The book contains Onondaga words with illustrations and accompanies the CD or the audiotapes. The book contains an 11-page pronunciation guide. The glossary introduces 125 Onondaga words and directions, and verbs "it flies" and "it runs". This package is useful for individual and classroom use.

#4004 Ten Day Feast For The Dead - Speech, 1988 Jake Thomas, Onondaga Language 1 audiotape, 45:55-minutes total only \$12.95 ISBN 1-894868-47-1

#4005 Thanksgiving Address, Topics Only, 1986
Jake Thomas, Onondaga Language
1 CD, 10:00-minutes total only
OUT OF STOCK \$10.00

#4006 Thanksgiving Address, Ganohe:nyoh, 1986 Jake Thomas, Onondaga Language 1 CD, 40:00-minutes total only OUT OF STOCK \$25.00

**#4007** Thanksgiving Address Workshop, 1986 Jake Thomas, English & Onondaga Languages 4CDs, 269:66-minutes total only **OUT OF STOCK** \$100.00

#4008 Speech For Opening The Creator's Chant. Ado:wa' Song For Opening. Creator's Chant for Ado:wa'. Speech For Ado:wa', 10 pages, 1986 Jake Thomas, Onondaga Language 1 CD, 8:43-minutes total only \$15.00 1 audiotape, 8:43-minutes total only

#4009 Origin Of The Drum Dance, 1987
Jake Thomas, Onondaga Language
1 CD, 10:20-minutes total only
\$15.00
1 audiotape, 10:20-minutes total only (poor sound)
\$7.00

#4010 Encouragement Speech For Individuals Who Took Part In Ado:wa' After The Opening, Individual Thanksgiving Speech – Ado:wa', Speech Done By Individual/Male Before Singing Ado:wa', Individual Thanksgiving Chant – Ado:wa', Speech For Individual/Male After Ado:wa', Speech After Men Have Done Ado:wa', Song Before Closing Ado:wa', Speech For Closing Ado:wa', 21 pages, 1986
Jake Thomas, Onondaga Language
1 CD, 19:58-minutes total
\$25.00
ISBN 1-894868-14-5

#4011 Thanksgiving Address - Closing, Ohedoh Gaihwade'gwe' Ganohe:nyoh, 1990 Jake Thomas, Onondaga Language 1 CD, 17:12-minutes total only \$25.00 1 audiotape, 17:12-minutes total only \$12.95 ISBN 1-894868-94-3

**#4012** Onondaga Language, Grand River Territory, 15 pages, 1989

Yvonne & Jake Thomas, Onondaga Language 3 audiotapes, 86:89-minutes total & book (Complete Package)

\$45.00

ISBN 1-894868-22-6

Subject: Language

Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education Description: The package contains a 400+ vocabulary word list organized by themes such as food, animals, birds, colours, weather, corn, household objects, fruit, vegetables, native handicrafts, and family members. The package also includes commands, questions and answers, and phrases for getting dressed. Jake Thomas clearly pronounces each word/phrase twice making this language resource valuable for individual and classroom use.

\$7.00

#4013 Speech To Welcome Baby, 7 pages, 1986 Jake Thomas, Onondaga Language 1 CD, 4:54-minutes total **OUT OF STOCK** \$10.00

**#4014** Burning Tobacco For Medicine, Gayehgo:twih Ohnogwa'tshae', 6 pages, 1986 Jake Thomas, Onondaga Language 1 audiotape, 3:58-minutes total, Booklet (Complete Package) \$10.00

#4015 Burning Tobacco To Learn Language, Gaihwa'ne:geh, 3 pages, 1986 Jake Thomas, Onondaga Language 1 audiotape, 2:00-minutes total \$7.00

#4016 Individual Thanksgiving Speech, 1 page, 1986 Jake Thomas, Onondaga Language 1 CD, :57-minutes total **OUT OF STOCK** 

\$10.00

#4017 Drum Dance Songs, Oneho:wi; Speech For Drum Dance, 7 pages, 1986 Jake Thomas, Onondaga Language 1 audiotape, 73:55-minutes total, Booklet (Complete Package)

**OUT OF STOCK** \$35.00

ISBN 1-894858-48-X

**#4018** Burning Tobacco, Individual Beseeching Protection From The Creator, Wa'gihodye:ga, 2 pages, 1986

Jake Thomas, Onondaga Language 1 CD, 2:00-minutes total

**OUT OF STOCK** \$10.00

1 audiotape, 2:00-minutes total \$7.00

#4021 Repentance, Enhskihwase:nya, 1 page, 1986 Jake Thomas, Onondaga Language 1 audiotape, 3:34-minutes total \$7.00

#4022 Moon Ceremony Speech, Adohese:gwi Gaihwane:geh Ne' Ahsohekha Wehni:da:, Moon Chant For Giving Thanks, Adagohwihseh Deyohdehnoe:dahkwa, 2 pages, 1986

Jake Thomas, Onondaga Language 1 audiotape, 2:32-minutes total \$7.00

**#4023** Thanksgiving Speech For Maple Sap, 1 page, 1986 Jake Thomas, Onondaga Language 1 CD, 5:00-minutes total **OUT OF STOCK** \$10.00

**#4024** Thanksgiving Speech For Receiving Strawberries, 2 pages, 1986 Jake Thomas, Onondaga Language 1 CD, 1:47-minutes total **OUT OF STOCK** \$10.00

**#4025** Thanksgiving Speech For Individual At Maple Syrup Harvest, 1 page, 1986 Jake Thomas, Onondaga Language 1 audiotape, 1:51-minutes total \$7.00

**#4026** Burning Tobacco In Place Of The White Dog, Jake Thomas, Onondaga Language 1 CD, 74:06-minutes total only **OUT OF STOCK** \$25.00 ISBN 1-894868-48-8

**#4027** The Tip Of The Iceberg, Ehsadeyehda' Ehsada:dya' Ogwehowe:kha', 60 pages, 1990 Yvonne & Jake Thomas, Onondaga Language 5 audiotapes, 110:10-minutes total & books (Complete Package) \$80.00 2 CDs, 110:10-minutes total & books (Complete Package) \$80.00

ISBN 1-894868-66-8 Subject: Language

Grade Level: Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education *Description:* The package presents common verb roots organized so that the learner can immediately ask a question and respond in Onondaga without having to deal with grammar. Practical vocabulary phrases make the audiotapes/CDs and texts useful for the beginner and fluent speaker. The books are organized with one book in English and the other with the corresponding Onondaga that follows the Onondaga

Language audiotapes/CDs. Contents include simple greetings that are organized in first and second person, words and phrases for family relationships including clans, and verb roots including "to eat", "to care for", and "to go away". Possessive case, incorporated nouns, commands and indefinite verb roots are covered. A recommended package for the individual learner and classroom.

#4028 Thanksgiving Address, 71 pages, 1995 Jake Thomas, Onondaga Language, no translation 1 audiotape, 40:14-minutes total & book (Complete Package) \$35.00 ISBN 1-894868-92-7

#4029 Maple Syrup Festival, Maple Syrup Harvest, 1973 Roy Buck, Onondaga Language 1 audiotape, 54:22-minutes total only (low sound)

#4030 Food For Ohgi:weh, 1987 Jake Thomas, Onondaga Language **Restriction:** A Sacred Society – Not For Public Distribution 1 CD, 20:65-minutes total only **OUT OF STOCK** \$25.00

\$12.95

#4031 Traditional Foods, 1987 Jake Thomas, English & Onondaga Languages 1 audiotape, 10:33-minutes total only \$7.00

**#4032A** Four Ceremonies (14:22) #4032B Oneho:wi, Drum Dance, 1987 (73:54) Jake Thomas, Onondaga Language 2 CDs, 87:76-minutes total only **OUT OF STOCK** \$35.00 ISBN 1-894868-93-5

#4033 Announce Ostowae'go:nah, The Great Feather Dance, 1987 Jake Thomas, Onondaga Language 1 CD, 18:28-minutes total only **OUT OF STOCK** \$25.00

**#4034** Origin Of The Four Ceremonies, 1987 Jake Thomas, Onondaga Language

1 CD, 15:26-minutes total only **OUT OF STOCK** \$20.00

**#4036** Chiefs Using/Accepting Christianity, 1987 Jake Thomas, Onondaga Language 1 CD, 20:00-minutes total only **OUT OF STOCK** \$25.00

**#4039** Thanksgiving Address, Short Version, 1987 Jake Thomas, Onondaga Language 1 CD, 6:25-minutes total only **OUT OF STOCK** \$10.00

**#4041** Midwinter Ceremonies: Two Uncles Speech For The First Day, 3 pages, 1986 Jake Thomas, Onondaga Language; Same Speech -Cayuga Language 1 audiotape, 18:18-minutes total \$12.95 ISBN 1-894868-53-6

**#4042** Onondaga Phonology, 145 pages, 1985/1986 Yvonne & Jake Thomas, Onondaga Language 3 CDs, 210:52-minutes total & book (Complete Package) \$197.00 ISBN 1-894868-19-6

#4043 Midwinter Ceremonies, 15 pages, 1985/1986 How The Ceremonies Goes On. How They Appoint Singers. To Announce The Great Feather Dance, Ga'nigohae:dogehs:di' 1 audiotape, 3:48-minutes total #4044 Announcing The Bear Dance Ceremony, He/ She Brings Berry Juice, Gaihwagado Gaweniht:gehi'. Announcing The Bear Dance Ceremony, No Berry Juice, Gaihwagado Gaweniht:gehi' 1 audiotape, 1:11-minutes total #4045 The Buffalo Dance, Deyona'gae:tha' 1 audiotape, :36-minutes total Jake Thomas, Onondaga Language **Restriction:** A Sacred Society - Not For Public Distribution I CD, 4:95-minutes total & book (Complete Package) **OUT OF STOCK** \$29.00

1 audiotape, 4:95-minutes total & book (Complete Package) \$25.00

#4046 Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonial Dance Songs: Ogi:we:, The Origin Of Ogi:we:. The Origin Of The Cornhusk Mask, 1973

Roy Buck, Onondaga Language

**Restriction:** A Sacred Society – Not For Public

Distribution

1 audiotape, 18:21-minutes total only (low sound) \$12.95

#4047 Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonial Dance

Songs: Ogi:we: Songs, 1989

Jake Thomas, Onondaga Language

**Restriction:** A Sacred Society – Not For Public

Distribution

1 audiotape, 30:03-minutes total only

\$12.95

ISBN 1-894868-54-4

#4048 Iroquois (Haudenosaunee) Ceremonial Dance Songs: Ghost Dance (Death Chant) Unity Dance, 1973 **Restriction:** A Sacred Society – Not For Public

Distribution

Jake Thomas, Onondaga Language

1 audiotape, 11:21-minutes total only (low sound)

\$7.00

**#4049** The Origin Of The Medicine Mask, Haduih. The Origin Of The Cornhusk Mask, Gajihsa', 1973

(See: #9024, #9025)

Speaker: Roy Buck, Onondaga Language 1 audiotape, 71:32-minutes total only

\$12.95

#4052 Midwinter Ceremonies, 1985

Jake Thomas, Onondaga Language 2 CDs, 70:88-minutes total only

**OUT OF STOCK** \$35.00

**#4053** Ohgihweh, 1977

Singer: Jake Thomas

1 CD, 25:08-minutes total only

**OUT OF STOCK** \$25.00

#4060 Midwinter Ceremonies, 6 pages, 1996,

no recording

Jake Thomas, Onondaga Language

**OUT OF STOCK** 

\$6.00

**#4061** Repentance For Handsome Lake Preaching And/Or Midwinter Ceremonies, Ehskadahtha:wahta'

1 audiotape, 10:00-minutes total

#5043 Announcement Of Ceremonies/Speech,

Gaweniht:gehi' (Cayuga Language)

1 audiotape, 10-minutes total

#4065 Stirring Ashes Ceremony/Short, Gaweniht:gehi'

1 audiotape, 10-minutes total

#4066 We Will Have A Past Dance, Ehadwenohgoda' Ado:wa'

1 audiotape, 10-minutes total

#4067 Thanksgiving Speech For Ado:wa'/Dual, Used

At Green Corn And Midwinter

1 audiotape, 10-minutes total

#4043 Midwinter Ceremonies: How The Ceremonies

Goes On. How They Appoint Singers. To Announce

The Great Feather Dance, Ga'nigohae:dogehs:di'

1 audiotape, 3:48-minutes total

#4044 Announcing The Bear Dance Ceremony, He/

She Brings Berry Juice, Gaihwagado

Gaweniht:gehi' Announcing The Bear Dance

Ceremony, No Berry Juice, Gaihwagado

Gaweniht:gehi'

1 audiotape, 1:11-minutes total

#4045 The Buffalo Dance, Deyona'gae:tha'

1 audiotape, :35-minutes total

Jake Thomas, Onondaga Language

**Restriction:** A Sacred Society – Not For Distribution

Midwinter Ceremonies, 24 pages, 1985/1986

1 CD, 29:95-minutes total & book (Complete Package)

**OUT OF STOCK** 

\$31.00

3 audiotapes, 29:95-minutes total & book

(Complete Package)

**OUT OF STOCK** 

\$21.00

#4062 Sun Ceremony, Adohese:gwi Gaihwane:geh Ne'

Edekha' Gaae:gwa, 2 pages, 1987

Jake Thomas, Onondaga Language

1 CD, 1:42-minutes total

**OUT OF STOCK** 

\$10.00

1 audiotape, 1:42-minutes total

**OUT OF STOCK** 

\$7.00

#4075 Syntax. Where's My Pencil, 10 pages, 1996

Jake Thomas, Onondaga Language

1 audiotape, 3:44-minutes total & book

(Complete Package)

\$10.00

#4083 Pledge Wampum, 1 page, 1991 Jake Thomas, Onondaga Language, no recording **OUT OF STOCK** \$1.00

#4093 Onondaga Language Phonetics, NLIP, 11 pages, 1990, no recording Jake Thomas, Onondaga Language, Booklet \$5.00

# THE HISTORY OF THE IROQUOIS **CONFEDERACY & STORIES**

#9001 Iroquoian Cosmology: The Myth Of The Earth-Grasper Of Dehaenhiyawa:khon, 1900. J.N.B. Hewitt Revised by Jake Thomas, 176 pages, 1978 \$45.00

**#9003** The History Of The Hotinonshon:ni, The Longhouse Of One Family, 39 pages, 1977 John Collier, English \$15.00

**#9004** The Iroquois People, A Reference Guide, 30 pages, 1973. Buffalo Public Schools, English \$12.00

**#9007** The Burning Tobacco Ceremony, The Burning Of The White Dog Ceremony, Conch Shell, The Cycle Of the Major Ceremonies In The Longhouse, Dedication of Indian Belief, Maple Festival, The Maple Sugar Festival, Midwinter Rites Of The Cayuga Longhouse, Midwinter Rites Of The Iroquois, Midwinter Rite In The Iroquois (Haudenosaunee) Longhouse, The Origin Of The Ohki:we', The Ghost Dance And March Or Feast For The Dead, Onondaga Midwinter Ceremonies, The Midwinter Ceremony Of Long Ago And Now, Peach Stone Bowl Game, Repentance / Adathrewa'do, Moon Ceremony/ Gaihwahnegeh Adohedrehgo:, Sun Ceremony/ Gaihwahnegeh Adohedrehgo:, 44 pages, 1990 Jake Thomas, et al \$12.00

**#9012** Greetings: Appreciation For Gifted Talents, Backyard Gardener/The Supreme Stress Reliever, Garden From The Grave, Grinding Corn, Iroquois Headdress, Mother Corn, Iroquois Games, Snowsnake, Tanning A Skin, Thunder Boy, Iroquois Games, Turtle

Rattle, How To Make A Turtle Rattle, 32 pages, 1990 Jake Thomas, et al \$8.00

**#9013** The Baby's First Pair Of Moccasins, The Lost Boy, The Maid Of The Mist, The Seven Dancers, The Story Of The Monster Bear/The Giant Dipper, The World On The Turtle's Back, 23 pages, 1979 Jake Thomas, et al \$8.00

**#9014** The Campaign For Reform, Child Bearing - Early Training, Family Violence Prevention, Indian Marriage, The Iroquois Women's Role In The Longhouse, Later Childhood, The Role Of Women Through The Eyes Of The Beginning, Traditional Women's Role, 25 pages, 1990. Jake Thomas, et al \$7.00

#9015 Eastern Woodland Indians, League Of The Iroquois Clans, Names and Relationships, Medicine Societies, Dreams And Visions, Chiefs And The Longhouse, The Problem Of Conservatism, Rivers And Man, Sacred Numbers Among The Iroquois, Selected Quotes From Aboriginal Language Literature, Individual Six Nations History, The Tree Of Peace, 38 pages, 1990. Jake Thomas, et al \$10.00

**#9017** I Am A Fetus, Indian Creed, Iroquois Prayer, Carving A Medicine Mask On A Living Tree, How Death Came About, Fourteen Strings Of Wampum, The Legend On The Origin Of Medicine Mask Among The Iroquois Of The Six Nations, Medicine Men, The Old Ones, I Am The Peacemaker, The Prophecies Of Handsome Lake, Indian Tobacco, Some Do's And Don'ts For Separated Parents, 34 pages, 1990. Jake Thomas, et al \$12.00

#9018 On Iroquois Work: Individual Names, The Clan And The Maternal Family, The Totemic Complex, 11 pages, 1913/1914. A.A. Goldenweiser, English **OUT OF STOCK** \$5.00

**#9019** On Iroquois Work: Social Organizations: The Phratry, The Clan, The Family The Raising Of Chiefs And The Functions Of Women, Individual Names, Puberty Customs, The Relationship System, Ceremonies, Societies, Mythology, Material Culture, 16 pages, 1912. A.A. Goldenweiser, English **OUT OF STOCK** 

**#9020** Legend Of The Stone Giants, Rabbit And Pussy-Willow, The Orphan Girl, More About The Little People, The Flying Head, 43 pages, 1938 Jesse J. Cornplanter, Booklet \$10.00

#9021 The Creation Myth, A Mohawk Version, 23 pages, 1903. John N.B. Hewitt, English \$7.00

**#9022** The Creation Myth, An Onondaga Version, 21 pages, 1903. John N.B. Hewitt, English \$7.00

#9023 The Creation Myth, A Seneca Version, 13 pages, 1903. John N.B. Hewitt, English \$5.00

#9024 The Origin Of The Cornhusk Mask, Katsisa, 7 pages, 1980, no recording Yvonne & Jake Thomas, English \$4.00 ISBN 1-894868-31-5

**#9025** The Origin Of The Medicine Mask, Hatowi, 12 pages, 1980, no recording Yvonne & Jake Thomas, English \$5.00 ISBN 1-894868-32-3

**#9031** A Traditional Journal Of An Expedition To The Skyland, 31 pages, 1899. John Arthur Gibson, English \$8.00

**#9041** Burning Of The White Dog Ceremony, 3 pages, 1975, no recording. Jake Thomas, English **RESOURCE ONLY** 

**#9042** Midwinter Rites In The Iroquois Longhouse, 2 pages, 1975, no recording. Jake Thomas, English **RESOURCE ONLY** 

**#9044** Midwinter Rites Of The Cayuga Longhouse, 2 pages, 1973, no recording. Jake Thomas, English RESOURCE ONLY

**#9047** The Midwinter Ceremonies Of Long Ago & Now, 2 pages, 1996, no recording. Jake Thomas, English **RESOURCE ONLY** 

#9050 Peach Stone Bowl Game, 2 pages, 1977, no recording. Jake Thomas, English RESOURCE ONLY

**#9054** Great Law Outline, 12 pages, 1996, no recording. Jake Thomas, English **OUT OF STOCK** \$10.00

#9055 The Creation Myth, 81 pages, 1903, no recording J.N.B. Hewitt, Onondaga Language only \$20.00

**#9106** Jacob E. Thomas, Educator And Conservator Of Iroquois Culture, 29 pages, 1994 Michael K. Foster, Booklet \$10.00

**#9107** Traditional Views: Pregnancy, Midwifery & Discipline, 15 pages, 1997 Jake Thomas, English & Mohawk Languages, Booklet \$5.00 ISBN 1-894868-59-5

**#9144** Native People Before White Contact, 5 pages, 1991 Jake Thomas, English, Mohawk, Cayuga & Onondaga Languages, Booklet ISBN 1-894868-60-9 \$5.00

**#9188** Jake Thomas, Memoir, 76 pages, 1998 Yvonne Thomas, English \$25.00

**#9190** Midwinter Ceremonies Workshop: 39 pages,

**#9047** The Burning Tobacco Ceremony

**#4060** The Midwinter Ceremony Of Long Ago And Now

#5021 Midwinter Ceremonies, Cayuga language **#4044** Midwinter Ceremonies, Onondaga language #3051 Midwinter Ceremonies, Mohawk language

**#9041** The Burning Of The White Dog Ceremony

**#9050** Peach Stone Bowl Game **#9006** Onondaga Midwinter Ceremonies **#9042** Midwinter Rite In The Iroquois Longhouse

**#9044** Midwinter Rites Of The Cayuga Longhouse

**#5012** Naming A Boy, Cayuga language

#5014 Naming A Girl, Cayuga language

#3057 Stirring Ashes Ceremony, Written work only Yvonne & Jake Thomas, English, Mohawk, Cayuga & Onondaga Languages

\$11.00

ISBN 1-894868-35-8

#9224 Jake Thomas Speaks: January 6, 1922 - August 17, 1998, Cayuga-Sandpiper. On Iroquois Traditions: Native Awareness. Clans, The Importance Of Language/Culture. Self Government. Grandmother's Teachings: Pregnancy, Midwifery, Breast Feeding And Discipline. A Young Girl/Boy Hidden Under The Husks: A Young Man Changing His Voice. Responsibilities. Food And Medicine. Raising Children. Discipline. Education. Language, 22 pages, 1990. Alberta Austin, English, Booklet \$8.00

#9342 Family Violence Prevention, 8 pages, 1990 Jake Thomas, English, Booklet \$3.00 ISBN 1-894868-68-4

**#9374** Thanksgiving Address, Greetings to the World, 5 pages, 2008, Author Unknown, English, Booklet \$2.00

**#9406** Seneca Indian Singing Tools at Coldspring Longhouse, 29 pages, 1953 Harold C. Conklin & William C. Sturtevant, English \$8.00

**#9407** Prophecies (Predictions – Our Conduct & Behaviour)

#9185 Mid 1800 Indian Prophecy of Cree Origin Similar to the Iroquois (Haudenosaunee) Prophecy, 12 pages, 2009, English, Booklet \$5.00

## **TREATIES & WAMPUM**

**#2028** Wampum, 17 pages, 1978, S. Hendler \$8.00

#2029 The Friendship Treaty Belt, The Two Row Wampum Treaty Belt, 26 pages, 1978 Jake Thomas, English & Some Iroquois (Haudenosaunee) Languages/Written only \$10.00 ISBN 1-894868-33-1

**#2030** Illustrations & Descriptions of Wampum Belts & Strings: #2017 Wampum Belts. #2030ii Royanni Thomas, 1998. #2017 Wampum Belts, 1978. #2010 The Atotarho' Belt (Mo.), Thadodaho' Belt (Ca.) 1978. #2001 Rotinonshon:ni Teiotiokwaonhaston (Mo.), Hodinohsho:ni Deyodyogwa'hahs:doh (Ca.). #2002a The Circle of the Fifty Sachems of the Covenant of the Five Nations, 1978. #6045 The Condolence Cane, 1975. #6048 The Condolence Wampum Strings, 1977. #6050 The Fifteen Strings of Condolence, 1977. #2012 Cayuga Condolence Wampum, 1982. #2014 Onondaga Condolence Wampum, 1982. #2000 The Confederacy Ember or The Council Fire, Tewennahkera:ton Katsísta' Ronatitsista:ien (Mo.), Dewenahgya:doh Gajihsta' Honadejihsta:e (Ca.), 1978. #2002 The Evergrowing Tree Belt or The Wing or Dust Fan of Council President of the Confederate Nations Belt, or The Great Belt of the Confederacy, Skaronheseko:wa Tsiokterakentko:wa (Mo.), Sgaohesgo:wa Jogdehagehtgo:wa (Ca.). 1978. #2005 Five Nations Territorial Belt, Aienwahta' Belt (Mo.), Hayehwahta' Belt (Ca.), 1978. #2006 Keepers of the Western Door, Seneca Nation Belt, Wisk Nihotitsienhake' (Mo.), Wisk Nihodijistake' (Ca.), 1978. #2003.a The Friendship Treaty Belt, Aterosera' Wateriwihson (Mo.), Ahdaaohtra' Dewenehtshodahgoh (Ca.), 1978; The Covenant Chain Between The Onkwehonwe and The White Man, 1978. #2016 The Silver Covenant Chain & The Two Row Wampum Treaty (International Treaties made between the Onkwehonwe and the White Man), 1974. #2007 The Women's Nomination Belt, Ka'sahstensera Kontihawe Ne Iotiianehshon (Mo.), Gahshastehsra' Godíhah Ne' Odiyanehsho (Ca.), 1978. #2008 Ojibway - Iroquois Friendship Belt, 1978. #2009 The Prophecy or Remembrance Belt, Rononshonni:ton Ka'nikonri:io' Raha:wi (Mo.), Honohsyoni:doh

Hoyohdoh Ne' Gahnigohi:yoh (Ca.), 1978. #2004 The Six Nations & George Washington Belt, Waterihwi:son Tewenen:tsonte' (Mo.), Adriwihsohsra' Dehonenetsohte' (Ca.), 1978. #2011 Tuscarora Alliance Belt, Wahtonkwetarakwen Taskaroren (Mo.), Wadogwe'dao:gweh Dahskao:weh Nahonohwejohdeh (Ca.), 1978. #2012 The Two Row Wampum Treaty Belt, Tekeni Teiohate' Waterihwise'aon:hon (Mo.), Adihwisosra' Dekni Dyoha:de' (Ca.). #2012.a The Two Row Wampum Treaty, Aterihwison:sera Kaswenta' (Mo.). #2059 Dish With One Spoon, 1989. #2071 1764 Treaty of Niagara: A Fundamental Agreement Between First Nations and the Crown, 2017. #2052 The Quahog Shell, Ononhk'sah (Mo.), Jihse:weh (Ca.), 1977. #2073 The Pump Drill, 1977. #2074 Early Dutch Wampum, 1977. #2075 Invitation Wampum (Notification Stick), Tewanentsonta' (Mo.). #2076 White String of Wampum, 1977. #2076.i The Clan Mother's Credentials: The White String of Wampum & The Purple String of Wampum, 1977. #2077 Grave Wampum, 1977. #2078 Quill Wampum. Elderberry Wampum, 1977. #2041 Synopsis On Wampum, 2013, 35 pages, 2018 \$25.00

Jake Thomas, English, Mohawk & Cayuga Languages ISBN 1-894868-06-4

Subject: Sacred/Spiritual Traditions, Traditional Knowledge

*Grade Level:* Six, Seven, Eight, Nine, Ten, Eleven, Twelve, College, University, Adult Education

Description: In this publication, Chief Thomas describes eighteen Wampum Belts and Strings. Mohawk and Cayuga names of the Belts are provided. Color pictures, and black and white sketches are provided for many of the Wampum Belts. This is an important introduction to the meaning and significance of Wampum Belts and Strings. Recommended for anyone interested in learning about the importance of Wampum to the Six Nations Iroquois (Haudenosaunee).

#2032 The Recovery and Translation Of Native Speeches Accompanying Ancient Iroquois - White Treaties, The National Museums of Man, August, 1978. Sacred Indian wampums coming home to Iroquois, The Spectator, April 22, 1988. Wampum belts coming home, The Expositor, April 22, 1988. Wampum is special to native people, The Expositor, April 22, 1988. Confederacy plans for Wampum's return still not finalized, Tekawennake, April 28, 1988. Historic wampum belts return Sunday, The Expositor, May 5, 1988. Confederacy requests native dress, Tekawennake, May 5, 1988. RETURN OF THE WAMPUMS, May 8, 1988. Outpouring of thanks for return of wampum belts, The Expositor, May 9, 1988. Wampum Belts return to Six Nations Reserve, Tekawennake, May 12, 1988. Glenbow Museum respects Iroquois religious concerns, Tekawennake, May 26, 1988. SACRED WAMPUMS RETURNED, Mace: Story of the Six Strings, Turtle Quarterly, Summer 1988. BRINGING THEM HOME, Tom Hill and Paul Williams, May 8, 1989. Return of the Wampum. Oral Memory of the Haudenosaunee Views of the Two Row Wampum. Reading Wampum Belts as Living Symbols. American Association of Museums Policy Regarding the Repatriation of Native American Ceremonial Objects and Human Remains. Excerpts from the National Museum Of the American Indian Act, Northeast Indian Quarterly, Spring, 1990. Marilyn Rogolja's letter, March 28, 1990. Royal Ontario Museum, April 9, 1990. Culture shock hits home, The Toronto Sun, January 9, 1991, 70 pages \$21.00

#2036 Onondaga Celebration of Wampum Return, October 21, 1989. Onondagas rejoice over wampum belts, October 22, 1989. The George Washington Belt. The Two Row Wampum Belt. The Canandaigua Treaty. The Pickering Treaty. Treaty of Fort Stanwix. United States - New York Treaties. Canadian Treaties. Sacred Wampum Belts Returned To Haudenosaunee. The Legacy of Peace Returns Home. Once Again Bound To Our History. Tree of Peace Planted at Onondaga. Historical Importance of Wampum. Important Issues Remain. Festival focuses on Indians in 21st Century, Amerrikua, Spring, 1990. Sacred Belts Return to the Iroquois, National Geographic, March 1990, 32 pages \$18.00

#2039 Information Sheet On Wampum, The Friendship Treaty Belt, The Two Row Wampum Treaty Belt, The General Opening of all Ceremonies or Social Gatherings, Handsome Lake Died Aug. 10, 1815
Leaving This Memoir, Handsome Lake Mnemonic Staff, How The White Race Came To America And Why The Karihwi:io' Became A Necessity, The Indian's Creed, Mid 1800 Indian Prophecy Of Cree Origin (Similar To The Iroquois (Haudenosaunee) Prophecy), The Origin Of Ohki:we'/The Ghost Chant & March or Feast For The Dead, Sovereignty Among Six Nations,

Values and Culture, 38 pages, 1989 Take Thomas, et al \$12.00

#2066 Simcoe Deed, Haldimand Treaty, Proclamation (Dec. 22, 1766), Convenant Chain, Two Row Wampum Treaty, Jay Treaty 1784, Washington Treaty 1812/1842, Treaty Of Ghent 1814, 19 pages \$5.00

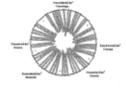
## **WAMPUM BELTS**

#2017 Wampum Belts: The original wampum belts still exist and are now held by the chiefs at Onondaga - New York and Six Nations - Grand River. The belts that are for sale here are replicas, and used for educational purposes at all levels. Wampum, Onekorha (Mohawk language) was much prized by the Iroquois (Haudenosaunee) and the Eastern Algonkians. It was made of white and purple shell. Wampum beads were strung into belts and strings. The Iroquois attached great importance to the mystical power of the beads. Strings of wampum were used to sanction council proceedings, to vouch for the integrity of a speaker, to give responsibility to an office, to solemnize a treaty or to assuage sorrow. Messages of particular importance were also made into strings and sent by a runner among the Six Nations Iroquois. The Onondagas, traditional Keepers of the Council Fire, were also Keepers of the League wampum. After the American Revolution, wampum took on a significance with the founding of the Religion of Handsome Lake and wampum is used to lend authority and solemnity to religious ceremonies. Jake Thomas, 1978

#2000 Confederacy Ember. The Firekeepers will open all Councils with these wampum strings or "fire". Mounted, approx. 12" x 24" \$500.00



**#2001** Covenant of the League of the Five Nations. Sometimes called the Circle of the fifty sachems. The chiefs are responsible to uphold the peace in all the Five Nations. Mounted, approx. 24" x 24" \$750.00



**#2002** Evergrowing Tree Belt. Represents where all nations will shelter underneath the Great Tree of Peace. Approx. 21" x 18" \$3,000.00



#2003 Friendship Treaty Belt. A covenant of friendship between the Onkwehon:we and the white people which represents peace, friendship and good minds. Approx. 18" x 3 3/4" \$500.00



#2004 George Washington Belt. This belt represents the treaty made between the early Thirteen Colonies and the Six Nations. Approx. 6' 5 1/4" x 4 1/2" \$3,000.00

#2005 Haienwatha' Belt. This belt is more commonly known by the Iroquois people as the Five Nations Territorial Belt. The Onkwehon:we share common hunting and fishing rights in all Five Nations territory. Approx. 12 3/4" x 18 1/2" \$3,000.00



**#2006** Keepers of the Western Door Belt. The



Senecas are the Western Door he/she can be adopted providing he/she carries a "good mind". Approx. 37" x 2 1/2" \$500.00

#2007 Nomination Belt. This belt means that women are equal. The women are the



proprietors of Mother Earth and they have the sole responsibility to nominate or depose a chief in their clans. Approx. 18 1/2" x 3 1/4" \$600.00

**#2008** Ojibway-Iroquois Friendship Belt. This means that the Five Nations and



Ojibway Nations will walk about on Mother Earth and there will be peace, good minds, and they will never see warfare. Approx. 28 3/4" x 3 3/4" \$600.00

**#2009** Prophecy Belt. This represents the Peacemaker who brings peace, power and righteousness.



Approx. 33 1/4" x 2 1/2" \$700.00

**#2010** Tatotarho Belt. Sometimes called the Firekeeper's Belt of the Onondaga Nation. This means that Tatotarho and his colleagues will be responsible to protect the Capital Council Fire and to ensure the "fire" never goes out. Approx. 22 1/4" x 12 1/2"



#2011 Tuscarora Belt. Sometimes called the Alliance Belt. It means the Tuscarora came to the

\$3,000.00



Confederacy and were adopted and became the Six Nations. Approx. 17 1/2" x 4 1/4" \$600.00

#2012 Two Row Wampum Treaty Belt. Sometimes called the two rows or two paths



meaning the White Man and the Onkwehon:we shall walk in their separate paths. It also means the White Man's sail boat and the Onkwehon:we's canoe. Approx. 35 1/2" X 4 1/2"

\$1,000.00

#2059 Dish With One Spoon. Approx. 22 ½" x 2 ½" \$500.00



This belt is said to represent the hunting grounds of the Haudenosaunee that were meant to be shared, and no blood will spill over hunting disputes. In 1887, Chief John Buck described this wampum belt, "All white except for a round circle in the center. This represents all "Indians" on this continent or Turtle Island. They have entered into one Great League and contract that they will all be One and have One Heart. The circle in the center is a dish with a beaver's tail, indicating that they will have one dish and what belongs to one will be shared among all."

We are to eat of the beaver tail, using no sharp utensils, to prevent shedding blood. We share all game, and resources, such as the timber, and everything the Creator has provided for us upon our arrival to Mother Earth.

This belt is similar to the Five Nations Territorial Belt (Haienwatha' Belt). Another concept since the Reclamation in Caledonia ON (Dish With One Spoon Belt was recently returned to Six Nations from the ROM).

"We have still one matter left to be considered and that is with reference to the hunting grounds of our people from which they derive their living."

They our lords—rotiiane:shon said with reference to this matter: "Now, we shall do this: We shall only have one dish or bowl in which will be placed one beaver's tail and we shall all have coequal rights to it, and there shall be no knife in it, for if there be a knife in it, there would be danger that it might cut someone and blood would thereby be shed." This one dish or bowl signifies that they will make their hunting grounds one common tract and have coequal rights to hunt within it. The knife being prohibited from being placed into the dish or bowl signifies that all danger would be removed from shedding blood by the people of these different nations of the Confederacy caused by differences of the rights of the hunting grounds.

Then the Peacemaker said, "Now, we have accomplished and completed forming the Great Confederacy of the Five Nations together with adopting rules and regulations in connection therewith."

**#2071** The 1764 Niagara Treaty Belt. Approx.



50 1/4" x 8" \$3,000.00

A Fundamental Agreement Between First Nations and The Crown:

The 1764 Treaty of Niagara Belt is the confirmation of the relationship between First Nations and the Crown, which affirms First Nations rights and sovereignty. In July of 1764, the Niagara Treaty was entered and agreed upon by Sir William Johnson, on behalf of the Crown and with 24 First Nations including the Seneca, Cayuga, Onondaga, Oneida, Mohawk, and Tuscarora of the Haudenosaunee Confederacy; Akwesasne, Kahnawake, Kahnasatake,

and others of the Seven Nations of Canada; Wyandot of Detroit; Algonquin, Nipissing, Mississauga, Odawa, Ojibway and other Anishinaabe Nations; Menominee, and others who were part of the Western Lakes Confederacy. This gathering is regarded as one of the largest Nations with Nations gatherings, with over two thousand Chiefs representing their Nations, many of whom travelled for weeks and even months to attend these crucial negotiations.

The Niagara treaty is the political foundation for the Covenant Chain Relations between Great Britain and the Indigenous Nations of the Great Lakes and Eastern Woodlands and it guaranteed the flow of gifts and goods on an annual basis as well as a mutually agreed upon non-interference. The treaty was symbolic of a relationship renewal following the erosion of "One Dish With One Spoon" Wampum treaty (late 16th century). The 1764 Niagara Wampum Treaty was a symbol of healing and hope for a better way forward, following the First Nations and Settlers competition over fur trade. The treaty also transferred possession of a narrow four-mile strip of land to the settlers for new settlement under the belief there would be a peaceful and prosperous co-existence. This treaty prompted First Nations to ratify the Royal Proclamation of 1763 and extend the Silver Covenant Chain of Friendship into the Great Lakes region. It is regarded by First Nations as still being in effect today.

#6048 Wampum, Onekorha (Mohawk Language), Ohgoha' (Cayuga Language), plays an important role in the condolence ceremonies. The strings which accompanied each word travel across the fire are returned. Each message recited describes an injury to mankind but does affirm its cure by virtue of the spiritual power inherent in the rites and is the very words spoken by the celebrant. The wampum strings is the official record of the "messages" which pass to and fro between the condolers (i.e. the Three Elderly Brothers side) and the bereaved (i.e. the Four Younger Brothers side). It is also the assurance that something is being done to heal the bereaved. The strings aid the reciter of the rituals to recall the steps and the messages of the ceremony. Throughout the ceremony the individual holds the wampum. The Wampum Keeper acts as a prompter and helps the speaker recall the lines to be chanted in proper sequence. Each string in the Condolence Ceremony finally attests the validity of the message being recited. These strings of wampum have special functions as well in each message. The strings of wampum therefore represent a step in the proper procedure for the elevation of the chief. The need to propitiate the spirit of the dead chief so that the newly elected one can assume his name and office without fear.

#2013 The Placement
Of Condolence
Mourning Strings Of
The Four Younger
Brothers - Cayugas,
Oneidas, Tutelos
And Tuscaroras:
Cayuga Condolence
Wampum As Used By
The Cayugas Of The
Six Nations, Ontario
And Also Used By
Delaware, Mississauga,
Nanticoke And Saponi.



Recorded By Chief Alexander J. General, Deskahe, 1982. Mounted, approx. 24" x 24" \$750.00

#2014 The
Placement Of
Condolence
Mourning Strings
Of The Three Elder
Brothers - Mohawks,
Onondagas And
Senecas: Onondaga
Condolence
Wampum As Used
By The Onondagas
Of the Six Nations,
Ontario. Recorded



by Roy Buck, Tshadegegaehya:de' (Level Sky), 1982 Mounted, approx. 24" x 24" \$750.00

(I also have other wampum belts available. Email me for a more detailed list. I also do commission work upon request.)



# **Jake Thomas Learning Centre Order Form**

Name		Date			
Address					
Province/ State		Country			
Phone		Postal Code			
Item Number	Description	Quantity	Unit Price	Total	
	No Taxes				
			Sub Total		
Payment	Cheque		Postage/ Handling		
	Visa Mastercard Expiry Date		Total for		
	#	Order			
Make Cheque or Money Order Payable to: Jake Thomas Learning Centre					
Mail to:	The Jake Thomas Learning Centre 7575G Indian Line, Site 1 R.R. 1, Wilsonville, Ontario, Canada NOE 1ZO		Phone: 519-445-0779 Email: sales@jakethomaslearningcentre.ca Web: jakethomaslearningcentre.ca		

TERMS: All prices are subject to change without notice. All US orders received are to be paid in US currency. All orders will be charged shipping and handling. Orders will be filled only upon receipt of cheque, money order, Mastercard, Visa, or etransfer made payable to "Jake Thomas Learning Centre". Please allow four to six weeks for delivery.